Miele

Instrucţiuni de utilizare şi instalare
Combină frigorifică

Citiți **în mod obligatoriu** aceste instrucțiuni de utilizare și instrucțiunile de instalare înainte de amplasare – instalare – punerea în funcțiune. Astfel, vă protejați și evitați pagubele.

ro-RO

M.-Nr. 12 585 570

Cuprins

Indicaţii de siguranţă şi avertizări . **4**

Sustenabilitate şi protecţia mediului înconjurător **15**
Astfel economisiţi energie 16

Instalare **17**
Locul instalării 17
Instalarea alăturată (side-by-side) .. 18
Admisia şi evacuarea aerului..... 19
Schimbarea balamalei uşii 19
Accesorii de montaj anexate..... 19
Şine de nivelare..... 19
Limitarea unghiului de deschidere al uşii..... 20
Uşă de mobilier..... 21
Dimensiunea fantei pe orizontală şi verticală..... 21
– Greutatea uşii corpului de mobilier 22
Balamale de ghidare suplimentare în cazul fronturilor de mobilier înalte..... 22
Dimensiuni de încastrare..... 23
Instalarea într-un corp de bucătărie înalt/vedere laterală..... 23
Conexiune şi admisie/evacuare aer 24
Conectare la reţeaua electrică..... 25

Descrierea aparatului **26**
Afişaj Start..... 28
Înţelegerea principiului de funcţionare..... 28
Modul Setări ⚙..... 29
Organizarea spaţiului interior..... 31
Mutarea rafturilor de pe uşă/raftului pentru sticle 31
Mutarea raftului cu reglare fină.. 31
Proiectaţi zona de congelare în mod flexibil(VarioRoom) 31
Deplasarea filtrului Active AirClean..... 31
Accesorii incluse..... 32
Accesorii opţionale..... 32

Pornirea şi oprirea aparatului frigorific..... **33**
Înainte de prima utilizare..... 33
Conectaţi aparatul frigorific 33
Umplerea rezervorului de apă pentru dispozitivul de preparat cuburi de gheaţă 33
Pornirea aparatului frigorific..... 33
Oprirea aparatului frigorific 34
Oprirea separată a aparatului frigorific 34
În cazul unei absenţe îndelungate, aveţi în vedere 34
Condiţii preliminare pentru conectarea în reţea 35
Efectuarea primei conectări la reţea..... 35
Efectuarea Scan & Connect 35

Operarea **36**
Temperatura corectă..... 36
Afişaj temperatură 36
Setarea temperaturii din aparat frigorific şi din aparat frigorific 36
Alarma de temperatură şi alarma uşii 37
Alarmă de temperatură în zona congelator..... 37
Utilizarea Super Răcire, Super Congelare şi DynaCool 38
Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific..... 40
Diverse zone de păstrare..... 40
Păstraţi alimentele ambalate sau neambalate? 41
Depozitarea alimentelor în sertarul DailyFresh..... 41
Sertar DailyFresh..... 41
Păstraţi alimentele în aparatul frigorific suplimentar 42
Congelarea şi depozitarea alimentelor proaspete 43
Răcirea rapidă a băuturilor 44
Producerea cuburilor de gheaţă . 44

Cuprins

Selectarea altor setări **48**
Explicații ale setărilor respective 48
Modul Party 48
Modul Holiday (Vacanță) 48
Activarea funcției de blocare / 49
Modul Sabat 49
Modificarea timpului până când alarma ușii pornește 50
Zonă de temperatură variabilă (Freeze&Cool) / 50
Conectarea la rețea 52
Modificarea volumului semnalelor sonore / 53
Modificarea luminozității afișajului 53
Dezactivare regim demonstrativ 54
Revenirea la setările din fabricație 54
Informații 54
Indicator de înlocuire filtru 54
Mod curățare 54

Curățare și îngrijire **56**
Dezgheţarea 56
Indicații privind agenții de curățare. 56
Pregătirea combinei frigorifice în vederea curățării 56
Curățarea spațiului interior 57
Curățare manuală sau în mașina de spălat vase a accesoriilor 57
Îndepărtarea și dezasamblarea accesoriilor pentru curățare 58
Curățarea garniturii de etanșare a ușii 65
Curățarea spațiilor de ventilare 65
După curățare 65

Remedierea problemelor **66**
Sistemul de iluminare interioară 72

Serviciu Clienţi **75**
Contact în caz de defecțiuni 75
Baza de date EPREL 75
Garanţie 75

Informaţii **76**
Declarație de conformitate 76
Drepturi de autor și licențe 76

Indicaţii de siguranţă şi avertizări

Acest aparat frigorific corespunde normelor de siguranţă aflate în vigoare. Utilizarea sa incorectă poate cauza, însă, accidentarea utilizatorilor şi daune materiale.
Citiţi cu atenţie instrucţiunile de utilizare şi instalare înainte de a utiliza aparatul frigorific pentru prima dată. Acestea conţin informaţii importante privind instalarea, siguranţa, utilizarea şi întreţinerea aparatului. Astfel vă protejaţi şi evitaţi eventualele deteriorări ale aparatului frigorific.
Conform standardului IEC 60335-1, compania Miele vă sugerează în mod explicit să citiţi şi să respectaţi toate informaţiile disponibile privind instalarea aparatului frigorific, precum şi indicaţiile de siguranţă şi avertizările.
Compania Miele nu îşi asumă nicio răspundere pentru pagubele produse în urma nerespectării acestor indicaţii.
Păstraţi instrucţiunile de utilizare şi instalare într-un loc sigur.
Transmiteţi instrucţiunile de utilizare şi instalare unui proprietar ulterior.

Utilizare adecvată

▶ Aparatul frigorific este destinat utilizării în medii casnice sau în medii similare celui casnic, de exemplu
– în magazine, birouri şi medii de lucru similare
– în unităţi agricole
– de către clienţi în hoteluri, moteluri, pensiuni şi alte spaţii tipice de locuit.
Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării în mediul exterior.

▶ Acest aparat a fost proiectat exclusiv pentru uz casnic, pentru păstrarea la rece a alimentelor şi a băuturilor, precum şi pentru depozitarea alimentelor congelate, pentru congelarea alimentelor proaspete şi pentru prepararea gheţii.
Orice altă întrebuinţare a aparatului este contraindicată.

▶ Aparatul frigorific nu este adecvat pentru depozitarea şi răcirea medicamentelor, plasmei sanguine, preparatelor de laborator sau altor substanţe sau produse similare care fac obiectul directivei privind produsele medicale. Utilizarea necorespunzătoare a aparatului frigorific poate duce la deteriorarea sau stricarea produselor depozitate. De asemenea, aparatul frigorific nu este adecvat pentru funcţionarea în zone cu risc de explozie.
Miele nu răspunde pentru daunele cauzate ca urmare a utilizării neconforme sau greşite.

▶ Persoanele (inclusiv copiii) care din cauza abilităţilor fizice, senzoriale sau mentale sau a lipsei de experienţă sau cunoştinţe nu pot să utilizeze aparatul frigorific, trebuie să fie supravegheate în timpul utilizării.
Aceste persoane pot utiliza nesupravegheate aparatul frigorific numai atunci când au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranţă şi au înţeles care sunt pericolele ce pot apărea.

Siguranţa copiilor

▶ Copiii cu vârsta de sub 8 ani nu trebuie să se apropie de aparatul frigorific decât dacă sunt supravegheaţi în permanenţă.

▶ Copiii mai mari de opt ani pot folosi aparatul fără a fi supravegheaţi, dacă utilizarea acestuia le-a fost clar explicată şi dacă îl pot utiliza în condiţii de siguranţă. Copiii trebuie să recunoască şi să înţeleagă posibilele pericole ale unei utilizări incorecte.

▶ Copiii nesupravegheaţi nu au voie să cureţe sau să îngrijească aparatul.

▶ Supravegheaţi copiii care se află în apropierea aparatului. Nu lăsaţi niciodată copiii să se joace cu aparatul frigorific.

▶ Pericol de asfixiere. În timp ce se joacă, copiii se pot înfăşura în ambalaj (de exemplu, folii) sau îşi pot trage ambalajul peste cap şi se pot asfixia. Nu lăsaţi materialul de ambalare la îndemâna copiilor.

Aspecte de siguranţă tehnică

▶ Circuitul de agent frigorific este verificat în ceea ce priveşte etanşeitatea. Aparatul frigorific corespunde prevederilor relevante referitoare la siguranţă, precum şi directivelor UE aplicabile în domeniu.

Dacă circuitul de răcire este deteriorat: pot apărea scurgeri de agent frigorific şi de ulei, care se pot aprinde.

▶ Avertizare: Pericol de incendiu/materiale inflamabile. Acest simbol este amplasat pe compresor şi indică materialele inflamabile. Nu îndepărtaţi acest autocolant.

Indicaţii de siguranţă şi avertizări

Agentul frigorific inclus (informaţii pe plăcuţa de date) este ecologic, dar inflamabil.
Utilizarea acestui agent frigorific ecologic cauzează, într-o anumită măsură, creşterea nivelului de zgomot la funcţionarea aparatului. Pe lângă zgomotele de funcţionare ale compresorului pot apărea zgomote ale agentului frigorific care circulă prin întregul circuit de răcire. Din păcate, aceste efecte sunt inevitabile, însă nu influenţează performanţa combinei frigorifice.
La transportul şi la montarea/instalarea combinei frigorifice, aveţi grijă să nu deteriorați componentele circuitului de răcire. Stropii de agent frigorific pot provoca leziuni oculare şi agentul frigorific scurs se poate aprinde.
În cazul deteriorărilor:

- Evitaţi focul deschis sau sursele de aprindere.
- Deconectaţi aparatul de la rețeaua electrică.
- Aerisiţi timp de câteva minute încăperea în care este situat aparatul.
- Contactaţi serviciul pentru clienţi Miele.

▶ Cu cât este mai mult agent frigorific într-o combină frigorifică, cu atât trebuie să fie mai mare încăperea în care este instalată combina frigorifică. În cazul unor scurgeri, în încăperile prea mici se poate forma un amestec combustibil gaz-aer. Pentru fiecare 8 g de agent frigorific trebuie să corespundă 1 m^3 din încăpere. Cantitatea de agent frigorific este indicată pe plăcuţa de date amplasată în interiorul combinei frigorifice.

▶ Dacă secţiunile transversale de ventilaţie sunt acoperite sau blocate, se poate forma un amestec inflamabil de gaz şi aer dacă circuitul de răcire este deteriorat. Respectaţi neapărat spaţiile de ventilare indicate. Spaţiile de ventilare nu trebuie acoperite sau blocate.

▶ Datele de conectare de pe eticheta cu date tehnice a aparatului (putere, frecvenţă şi tensiune) trebuie să corespundă instalaţiei electrice din locuinţă, pentru a preveni avarierea aparatului. Comparaţi aceste date înainte de conectare.
Dacă aveţi nelămuriri, consultaţi un electrician calificat.

▶ Siguranţa electrică a aparatului este garantată numai dacă acesta este conectat la un sistem de împământare instalat conform normelor aplicabile. Este foarte important ca această instalaţie fundamentală de siguranţă să fie îndeplinită. Dacă aveţi nelămuriri, solicitaţi unui electrician calificat să verifice instalaţia electrică a locuinţei.

▶ Este posibilă funcţionarea temporară sau permanentă pe un sistem de alimentare cu energie autosuficient sau nesincronizat cu reţeaua (de ex. reţelele autonome, sistemele de copie de siguranţă). Condiţia prealabilă pentru funcţionare este ca sistemul de alimentare cu energie să respecte cerinţele standardului EN 50160 sau ale unuia comparabil.
Măsurile de protecţie prevăzute în instalaţia casei şi în acest produs Miele trebuie asigurate, de asemenea, în ceea ce priveşte funcţia şi modul de funcţionare a acestora în operare autonomă sau în funcţionare nesincronă a reţelei sau trebuie înlocuite cu măsuri echivalente în instalare. Aşa cum este descris, de exemplu, în publicaţia actuală a VDE-AR-E 2510-2.

▶ Pentru ca în caz de urgenţă aparatul să poată fi deconectat rapid de la curentul electric, priza nu trebuie să se afle în spatele aparatului şi trebuie să fie uşor accesibilă.

▶ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, deconectaţi imediat combina frigorifică de la reţeaua electrică. Contactaţi servicii pentru clienţi Miele.

▶ Un cablu de alimentare deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu special, de acelaşi tip (disponibil în magazinul online Miele sau la centrul de servicii pentru clienţi Miele). Din motive de siguranţă, înlocuirea cablului se va face doar de către un tehnician calificat sau de către centrul de servicii pentru clienţi Miele.

▶ Prizele multiple sau prelungitoarele nu garantează siguranţa necesară (pericol de incendiu). Nu le folosiţi pentru a conecta aparatul la reţeaua de energie electrică.

▶ Dacă umiditatea ajunge la componentele parcurse de tensiune sau la cablul de alimentare, acest lucru poate provoca un scurtcircuit. Aşadar, nu utilizaţi aparatul în spaţii umede sau unde se pulverizează apă (de ex. garaj, spălătorie).

▶ Nu este permisă utilizarea acestui aparat în locaţii mobile (de exemplu pe ambarcaţiuni).

▶ Avarierea aparatului vă poate pune în pericol siguranţa. Verificaţi dacă aparatul prezintă avarii vizibile. Nu utilizaţi niciodată un aparat avariat.

▶ Utilizaţi aparatul doar în stare montată, astfel încât să fie garantată funcţionarea sigură a acestuia.

Indicaţii de siguranţă şi avertizări

▶ În timpul lucrărilor de instalare, întreţinere şi reparare, aparatul trebuie deconectat complet de la reţeaua electrică. Aparatul este complet deconectat de la reţeaua electrică doar atunci când:

- siguranţele instalaţiei electrice sunt decuplate sau
- siguranţele fuzibile ale instalaţiei electrice sunt deşurubate sau
- cablul de alimentare la reţea este deconectat de la reţeaua electrică. În cazul cablurilor de alimentare cu ştecăr, nu trageţi de cablu, ci de ştecăr pentru a deconecta aparatul de la reţea.

▶ Lucrările de instalare sau întreţinere efectuate incorect pot duce la un pericol major pentru utilizator, iar producătorul nu îşi asumă răspunderea în astfel de cazuri.
Lucrările de instalare şi întreţinere sau reparaţiile pot fi efectuate numai de un tehnician calificat sau de centrul de servicii pentru clienţi Miele.

▶ Revendicările de garanţie vor fi invalidate dacă aparatul frigorific nu este reparat de un tehnician calificat sau de un centru de servicii pentru clienţi Miele.

▶ Respectaţi următoarele indicaţii privind apa pentru producţia de cuburi de gheaţă:

- Umpleţi rezervorul exclusiv cu apă potabilă proaspătă şi rece. Apa caldă sau fierbinte şi alte lichide pot deteriora rezervorul de apă sau dispozitivul pentru preparat cuburi de gheaţă.
- Înlocuiţi apa regulat (în cazul neutilizării timp de mult de 24 de ore), dar în orice caz înainte de a porni dispozitivul de preparat cuburi de gheaţă, pentru a prepara cuburi proaspete de gheaţă. Astfel preveniţi posibila formare a bacteriilor.
- Nu utilizaţi apă dintr-un sistem de osmoză inversă. Aceasta ar putea deteriora aparatul.

▶ În cazul înlocuirii componentelor defecte relevante pentru siguranţă, Miele garantează că numai piesele de schimb originale Miele îndeplinesc în totalitate cerinţele de siguranţă.

▶ Datorită cerinţelor speciale (de exemplu, cu privire la temperatură, umiditate, rezistenţă chimică, rezistenţă la abraziune şi vibraţii), această combină frigorifică este dotată cu o lampă specială. Această lampă trebuie folosită numai în scopurile prevăzute. Lampa nu este adecvată pentru iluminatul încăperii. Înlocuirea trebuie efectuată numai de către un tehnician calificat sau de către centrul de servicii pentru clienţi Miele. Această combină frigorifică conţine mai multe surse de lumină ce aparţin cel puţin clasei de eficienţă energetică F.

Instalarea corespunzătoare

▶ Instalaţi combina frigorifică în conformitate cu instrucţiunile de instalare.

▶ Schimbaţi balamaua uşii (dacă este necesar) conform instrucţiunilor de instalare.

▶ La transportarea, schimbarea balamalei şi montarea combinei frigorifice, purtaţi tot timpul mănuşi de protecţie.

▶ Încastraţi aparatul frigorific doar într-un dulap destinat acestui lucru, stabil, rectangular şi orizontal, amplasat pe o podea orizontală şi plană.

▶ Combina frigorifică este foarte grea şi, atunci când uşa/uşile este/sunt deschisă(e), are tendinţa de a se înclina în faţă:

- Transportaţi sau mutaţi combina frigorifică cu cel puţin 2 persoane.
- Schimbaţi sensul de deschidere al uşii combinei frigorifice împreună cu cel puţin 2 persoane.
- Montaţi combina frigorifică împreună cu cel puţin 2 persoane.
- Nu lăsaţi niciodată combina frigorifică nesupravegheată în timpul montării.
- Fixaţi combina frigorifică în nişa de montare folosind piesele de fixare şi prindere furnizate (accesorii de montare).

Utilizare corectă

▶ Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) şi nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia. Clasa climatică se găseşte pe plăcuţa cu date tehnice din interiorul aparatului. O temperatură ambientală mai joasă conduce la un timp de nefuncţionare mai lung al compresorului, astfel încât aparatul frigorific nu poate menţine temperatura necesară.

▶ Fantele transversale de admisie și evacuare a aerului nu trebuie să fie acoperite sau blocate. În caz contrar, circulația aerului nu va mai putea fi asigurată. Consumul de energie crește, iar componentele ar putea suferi deteriorări.

▶ Pericol de deteriorare provocat de alimentele cu conținut de grăsime sau ulei. În cazul în care depozitați în aparatul frigorific sau pe ușa acesteia alimente cu conținut de grăsimi sau uleiuri, aveți grijă ca eventualele scurgeri de grăsime sau ulei să nu intre în contact cu elementele din plastic ale aparatului frigorific. În materialul plastic se pot forma fisuri, care pot duce la spargerea sau ruperea acestuia.

▶ Pericol de incendiu și explozie din cauza amestecurilor gazoase inflamabile. Nu depozitați în aparatul frigorific materiale explozive sau produse care conțin materiale inflamabile (de exemplu, doze de spray). Amestecurile gazoase inflamabile se pot aprinde în cazul contactului cu componentele electrice. Dozele de spray pot fi recunoscute după conținutul inscripționat pe ambalaj sau după simbolul de flacără. Gazele emanate care intră în contact cu componentele electrice se pot aprinde.

▶ Pericol de explozie. Nu utilizați aparate electrice în interiorul aparatului frigorific (de exemplu, pentru prepararea înghețatei moi). În caz contrar, s-ar putea forma scântei.

▶ Pericol de accidentare și de avariere a aparatului. Nu depozitați în aparatul frigorific doze sau sticle conținând băuturi sau lichide carbogazoase care pot îngheța. Dozele sau sticlele pot plesni.

▶ Pericol de accidentare și de avariere a aparatului. Scoateți sticlele pe care le-ați pus în aparatul frigorific pentru o răcire rapidă cel târziu după o oră. Sticlele pot plesni.

▶ Pericol de accidentare. Nu atingeți produsele congelate și părțile metalice cu mâinile ude. Mâinile vi se pot lipi de suprafețele acestora.

▶ Pericol de accidentare. Nu introduceți niciodată în gură cuburile de gheață sau înghețatele pe băț, în special cele care conțin multă apă, direct din aparatul frigorific. Temperatura foarte joasă a gheții sau a înghețatei poate provoca degerături ale buzelor și limbii.

▶ Nu recongelați alimentele dezgheţate. Consumaţi-le imediat, deoarece altfel alimentele pierd din valorile nutritive şi se strică. Alimentele decongelate pot fi recongelate doar după ce au fost preparate prin fierbere sau prăjire.

▶ Pentru producerea cuburilor de gheață utilizați exclusiv apă potabilă.

▶ În cazul consumului unor alimente care au fost depozitate prea mult timp, există pericolul de intoxicaţie.
Durata de depozitare depinde de mai mulţi factori, precum gradul de prospeţime, calitatea alimentelor şi temperatura de depozitare. Respectaţi termenul de valabilitate şi indicaţiile de depozitare ale producătorilor de alimente!

▶ Pentru a vă asigura că alimentele sunt congelate complet cât mai rapid posibil, nu trebuie să depăşiţi capacitatea maximă de congelare. Capacitatea maximă de congelare în termen de 24 de ore este specificată pe plăcuţa de date „Capacitate de congelare ... kg/24 h“.

Accesorii şi piese de schimb

▶ Miele nu îşi asumă răspunderea pentru utilizarea de accesorii care nu sunt originale Miele. Miele nu îşi asumă răspunderea pentru pretenţiile legate de garanţie, garanţia legală şi/sau garanţia pentru produse în cazul în care daunele sau defectele au rezultat din utilizarea sau instalarea unor accesorii care nu aparţin mărcii Miele sau care nu au fost aprobate de Miele.

▶ Piesele de schimb originale Miele sunt păstrate în stoc timp de cel puţin 10 ani şi cel mult 15 ani de la întreruperea producţiei modelului dumneavoastră de aparat frigorific.

Curăţare şi îngrijire

▶ Clătiţi dispozitivul de cuburi de gheaţă şi alimentarea cu apă aruncând primele 3 producţii de cuburi de gheaţă. Acest lucru trebuie făcut:

- înainte de prima punere în funcţiune
- după ce dispozitivul de cuburi de gheaţă nu a fost folosit o perioadă mai lungă de timp (mai mult de 5 zile)
- regulat în timpul funcţionării de durată (cel puţin o dată pe lună) pentru a îndepărta resturile de gheaţă (se previne înfundarea alimentării cu apă)
- înainte de dezactivarea dispozitivului de cuburi de gheaţă pentru o perioadă mai lungă de timp

▶ Pentru clătirea dispozitivului de preparat cuburi de gheaţă, umpleţi rezervorul de apă exclusiv cu apă rece, maximum la temperatura pielii. Nu folosiţi apă fierbinte sau fiartă. Nu adăugaţi în apă agenţi de curăţare, de ex. detergenţi.

▶ Nu trataţi cu uleiuri sau grăsimi garnitura de etanşare a uşii. Altfel, cu timpul, garnitura de etanşare a uşii va deveni poroasă.

▶ Aburii de la un dispozitiv de curăţare cu aburi pot pătrunde la piesele electrice, provocând un scurtcircuit.
De aceea nu folosiţi niciodată un dispozitiv de curăţare cu aburi pentru curăţarea şi decongelarea aparatului frigorific.

▶ Obiectele ascuţite sau cu muchii tăioase deteriorează evaporatorul, ceea ce duce la defectarea aparatului frigorific. Nu folosiţi obiecte ascuţite sau cu muchii tăioase pentru a:

- îndepărta straturile şi cristalele de gheaţă,
- scoate alimentele congelate şi tăvile pentru cuburi de gheaţă.

▶ Nu introduceţi niciodată radiatoare electrice sau lumânări în aparat pentru a-l dezgheţa. Acestea pot deteriora componentele din plastic.

▶ Nu folosiţi spray-uri de dezgheţare sau agenţi de degivrare. Spray-urile de dezgheţare şi agenţii de degivrare pot duce la acumularea de gaze, pot conţine solvenţi sau agenţi dăunători pentru piesele din plastic sau pot pune în pericol sănătatea utilizatorilor.

Transport

▶ Transportaţi întotdeauna combina frigorifică în poziţie verticală şi în ambalajul de transport, pentru a evita deteriorarea.

▶ Pericol de accidentare şi de avariere a aparatului. Transportaţi aparatul frigorific cu ajutorul unei a 2-a persoane, deoarece aparatul este foarte greu.

Aruncarea aparatului vechi

▶ Copiii care se joacă se pot bloca în aparatul frigorific şi sufoca.

- Demontaţi uşa (uşile) aparatului.
- Scoateţi sertarele.
- Aşezaţi rafturile în aparatul frigorific în aşa fel încât copiii să nu se poate căţăra cu uşurinţă în acesta.
- Eventual, distrugeţi încuietoarea uşii aparatului frigorific vechi. Astfel puteţi evita blocarea în aparat a copiilor care s-ar putea juca în apropierea lui, prevenind un pericol fatal.

▶ Pericol de şoc electric!

- Deconectaţi ştecărul de la cablul de alimentare.
- Deconectaţi cablul de alimentare de la vechiul aparat.

Eliminaţi cablul de alimentare şi cablul de conectare la reţea separat de aparatul vechi.

▶ Asiguraţi-vă în timpul şi după eliminarea ca deşeu că vechiul aparat frigorific nu este aşezat în apropierea benzinei sau altor gaze şi lichide inflamabile.

▶ Pericol de incendiu prin scurgeri de ulei sau agent de refrigerare. Agentul de refrigerare conţinut şi uleiul sunt inflamabile. Agentul de răcire sau uleiul care se scurge se pot aprinde la o concentraţie înaltă corespunzătoare şi la contactul cu o sursă externă de căldură. Asiguraţi-vă că circuitul de răcire nu este deteriorat în timpul eliminării. Acest lucru previne scurgerile necontrolate de agent frigorific (informaţii pe plăcuţa de date) şi de ulei.

▶ Agentul frigorific scurs poate dăuna ochilor! Nu deterioraţi componentele circuitului agentului frigorific, de ex. prin:

- perforarea canalelor cu agent frigorific ale vaporizatorului,
- îndoirea conductelor de ţevi,
- zgârierea învelişurilor superficiale.

Indicaţii de siguranţă şi avertizări

Simbol pe compresor (în funcţie de model)

Această indicație este importantă doar pentru reciclare. În modul normal de funcționare nu există niciun pericol.

▶ Uleiul din compresor poate fi fatal dacă este înghiţit sau pătrunde în căile respiratorii.

Aruncarea ambalajului

Ambalajul este folosit pentru manipulare și protejează aparatul împotriva deteriorării în timpul transportului.

Prin readucerea ambalajului în circuitul materialelor, contribuiți la economisirea materiilor prime. Utilizați opțiuni de colectare și returnare a materialelor reciclabile specifice fiecărui material. Distribuitorul Miele va prelua înapoi ambalajul de transport.

Aruncarea aparatului vechi

Echipamentele electrice și electronice vechi conțin adesea materiale valoroase. Acestea conțin însă și substanțe, amestecuri și componente necesare pentru funcționarea și siguranța aparatelor. Aceste substanțe, prin manevrare sau aruncare incorectă, pot reprezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. De aceea, nu aruncați niciodată vechiul aparat împreună cu gunoiul menajer.

Asigurați-vă că frigiderul nu este deteriorat până când nu este eliminat într-un mod ecologic.
În acest fel, agentul frigorific și uleiul din circuitul de răcire nu se vor scurge în mediul înconjurător.

Pentru predarea și valorificarea aparatelor electrice și electronice apelați la unitățile oficiale de colectare și livrare gratuită ale autorităților locale, reprezentanței sau companiei Miele. Aveți responsabilitatea legală de a șterge datele personale de pe aparatul pe care îl duceți la casat. Aveți responsabilitatea legală să eliminați în mod nedistructiv bateriile și acumulatorii vechi care nu sunt încastrate în dispozitiv, precum și lămpile care pot fi îndepărtate nedistructiv. Duceți-le la un punct de colectare adecvat unde pot fi predate gratuit. Asigurați-vă că aparatul vechi nu prezintă niciun pericol pentru copii în decursul perioadei de depozitare în vederea eliminării.

Sustenabilitate și protecția mediului înconjurător

Astfel economisiți energie ...

Locul instalării

La temperaturi crescute ale mediului ambiant, aparatul frigorific trebuie să se răcească mai des și astfel consumă mai multă energie. De aceea:

- Poziționați aparatul frigorific într-o încăpere bine ventilată.
- Nu poziționați aparatul frigorific lângă o sursă de căldură (radiator, aragaz).
- Protejați aparatul frigorific de acțiunea directă a razelor soarelui.
- Asigurați o temperatură ambientală ideală de 20 °C.
- Mențineți spațiile de aerisire și ventilație deschise și ștergeți în mod regulat de praf spațiile de aerisire și ventilație.

Setarea temperaturii

Cu cât este mai joasă temperatura setată, cu atât mai mare va fi consumul energetic. Sunt recomandate următoarele setări:

- Aparat Frigorific 4 până la 5 °C.
- Congelator -18 °C

Mod de utilizare

Consumul de energie crește datorită căldurii și a obstrucționării circulației aerului. De aceea:

- Deschideți întotdeauna ușa (ușile) aparatului pentru cât mai puțin timp posibil. O bună sortare a alimentelor ajută la orientare.
- Închideți complet ușa (ușile) după deschidere.
- Lăsați mâncarea și băuturile calde să se răcească înainte de a le introduce în aparatul frigorific.
- Depozitați alimentele bine ambalate sau bine acoperite.
- Nu supraîncărcați compartimentele, pentru a permite aerului să circule.
- Puneți alimentele congelate să se decongeleze în aparatul frigorific.
- Păstrați aranjarea rafturilor și grilajelor la fel ca la livrare.

Comandarea instrucțiunilor de montare tipărite

Puteți comanda gratuit de la Miele instrucțiuni de montare tipărite.

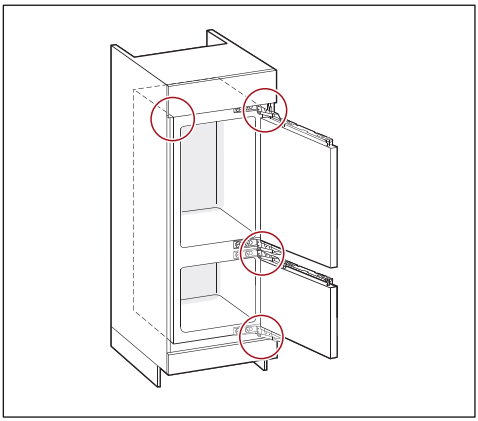
Toate datele de contact Miele pot fi găsite la sfârșitul acestui document. Specificați codul de identificare a modelului și numărul de serie de pe plăcuța de date.

⚠ Pericol de deteriorare sau rănire în timpul înclinării aparatului.

Aparatul frigorific are o greutate mare și, atunci când ușa este deschisă, are tendința de a se înclina în față.

Țineți închisă (închise) ușa (ușile) aparatului până când aparatul este complet montat.

Fixați Aparatul frigorific în nișa de montare folosind piesele de fixare și prindere furnizate conform instrucțiunilor de instalare.



Locul instalării

⚠ Pericol de incendiu și deteriorări din cauza aparatelor care eliberează căldură.

Aparatele care emit căldură se pot aprinde și frigiderul poate lua foc.

Cablul de alimentare electrică nu trebuie să intre în contact cu surse de căldură.

Combina frigorifică nu trebuie instalată sub o plită.

⚠ Pericol de incendiu și de deteriorare din cauza flăcărilor deschise.

Flăcările deschise pot aprinde aparatul frigorific.

Țineți flăcările deschise, de ex. lumânările, la distanță de aparatul frigorific.

⚠ În cazul instalării necorespunzătoare există pericolul de deteriorare și incendiu.

Dacă ștecherul și cablurile de alimentare ating partea din spate a combinei frigorifice, acestea pot fi deteriorate de vibrații și pot provoca un scurtcircuit.

Nici ștecherul și nici cablurile de alimentare nu trebuie să intre în contact cu combina frigorifică.

Cablurile de alimentare nu trebuie să fie strivite sau deteriorate.

Nu conectați alte aparate la prizele aflate în spatele acestei combine frigorifice.

Prelungitoarele, cablurile de distribuție sau alte aparate electronice (de exemplu, transformatoare cu halogen) nu trebuie amplasate și utilizate în spatele aparatului.

Amplasarea cea mai adecvată este într-o încăpere uscată, bine ventilată.

Încastrați combina frigorifică doar într-un dulap destinat acestui lucru, stabil, rectangular și orizontal, amplasat pe o podea orizontală și plană.

⚠ Pericol de deteriorare din cauza unei umidități ridicate a aerului.

Dacă umiditatea aerului este ridicată, pe suprafețele exterioare ale aparatului frigorific s-ar putea forma condens.

Condensul poate coroda pereții exteriori ai aparatului.

Poziționați aparatul frigorific într-un spațiu uscat și/sau care dispune de aer condiționat și care este aerisit suficient.

După amplasare, asigurați-vă că ușa/ușile aparatului frigorific se închid/e corect și că aceasta/acestea a/au fost instalată/instalate conform indicațiilor. Țineți cont de spațiile de ventilare indicate.

Când alegeți locul instalării, țineți cont de faptul că va crește consumul de energie al aparatului frigorific dacă acesta este instalat în apropierea unui calorifer, unui aragaz sau unei alte surse de căldură. Evitați expunerea directă la razele soarelui. Temperaturile ambientale mai ridicate cresc consumul de energie, deoarece compresorul funcționează mai mult timp.

Clasa climatică

Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia. Clasa climatică se găsește pe plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului.

Clasa climatică	Temperatură ambientală
SN	10 până la 32 °C
N	16 până la 32 °C
ST	16 până la 38 °C
T	16 până la 43 °C
SN-ST	10 până la 38 °C
SN-T	10 până la 43 °C

O temperatură ambientală mai joasă conduce la un timp de nefuncționare mai lung al compresorului. Acest lucru poate conduce la temperaturi mai crescute în aparatul frigorific și daune consecutive.

Instalarea alăturată (side-by-side)

⚠ Pericol de deteriorare ca urmare a condensului de pe pereții exteriori ai aparatelor.

În caz de umiditate ridicată a aerului și de aerisire insuficientă, se poate forma condens pe pereții exteriori ai aparatului, ceea ce poate duce la coroziune.

Nu instalați o combină frigorifică cu alte combine frigorifice direct una lângă alta sau una peste alta, dacă combina frigorifică nu este omologată pentru acest lucru.

Aparatul dumneavoastră frigorific poate fi montat lângă un alt aparat frigorific cu încălzire integrată, în nișe de încastrare separate.

Sfat: Vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră autorizat pentru a afla ce combinații sunt compatibile cu aparatul frigorific.

Admisia și evacuarea aerului

⚠ În cazul ventilației necorespunzătoare, există pericolul de incendiu și deteriorare.

Dacă combina frigorifică nu este ventilată suficient, compresorul va porni mai frecvent și va funcționa pentru un timp mai lung. Acest lucru determină un consum de energie mai mare și o temperatură de funcționare mai ridicată a compresorului. În consecință, combina frigorifică se va deteriora.

Asigurați-vă că admisia și evacuarea aerului de la combina frigorifică se realizează corespunzător:

Asigurați-vă că fantele transversale de admisie și evacuare a aerului nu sunt niciodată obstrucționate.

Fantele transversale de admisie și evacuare a aerului nu trebuie să fie acoperite sau blocate.

Curățați cu regularitate zonele de ventilație; îndepărtați depunerile de praf și murdărie de pe acestea.

Aerul din zona peretelui din spate al combinei frigorifice se încălzește. De aceea, dulapul de încastrare trebuie realizat în așa fel încât să fie asigurată aerisirea corespunzătoare (consultați secțiunea „Dimensiuni de încastrare“ și instrucțiunile de instalare).

Schimbarea balamalei ușii

⚠ Pericol de accidentare și de avariere a aparatului datorită greutății mari a ușii.

Dacă schimbarea balamalei este efectuată de către o singură persoană, riscul de rănire și deteriorare crește.

Solicitați ajutorul unei a 2-a persoane pentru a schimba balamaua.

⚠ Pericol de strivire la balamaua ușii.

Degetele pot fi prinse în zona balamalei.

Lăsați balamaua ușii deschisă și nu o închideți.

Nu atingeţi balamaua ușii în timpul lucrărilor de conversie.

Efectuați schimbarea balamalei ușii conform instrucțiunilor de instalare.

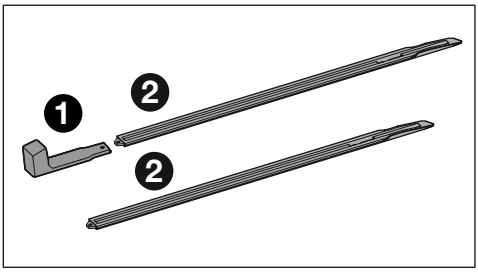
Accesorii de montaj anexate

Instalați combina frigorifică în conformitate cu instrucțiunile de instalare anexate.

Șine de nivelare

Închis de la o înălțime a nișei de 1.400 mm.

Nivelul de zgomot este redus prin montaj.



1 - mâner de montaj, 2 - șine de nivelare

Introduceți cele două șine de nivelare sub combina frigorifică, folosind mânerul de instalare (consultați instrucțiunile de montaj).

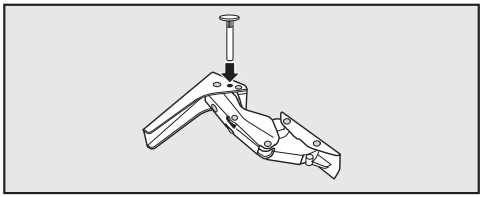
Limitarea unghiului de deschidere al ușii

Balamalele ușii sunt reglate din fabricație astfel încât ușile să poată fi deschise larg.

Dacă totuși doriți să limitați unghiul de deschidere al ușilor la aprox. 90°, balamalele pot fi reglate corespunzător.

Știfturile de blocare trebuie montate înainte de instalarea aparatului.

Pentru introducerea știftului în balamaua superioară a ușii zonei aparat frigorific trebuie scoasă ușa zonei aparat frigorific (a se vedea instrucțiunile de instalare anexate).



- Introduceți știfturile de blocare, furnizate pentru limitarea deschiderii ușii, în balamale, de sus în jos.

Unghiul de deschidere al ușilor este astfel limitat la aprox. 90°.

Uşă de mobilier

Dimensiunea fantei pe orizontală şi verticală

În funcţie de designul bucătărie sunt stabilite grosimea şi raza canturilor uşii corpului de mobilier, precum şi fanta necesară de jur împrejur (fantă pe orizontală şi pe verticală).

Ţineţi cont obligatoriu de:

- **Dimensiunea fantei pe orizontală**

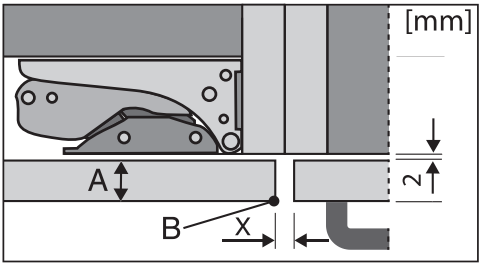
Fanta dintre uşa corpului de mobilier şi uşa aparatului aflată deasupra sau dedesubt trebuie să fie de minim 3 mm.

- **Dimensiunea fantei pe verticală**

Dacă fanta dintre uşa corpului de mobilier al aparatului frigorific şi frontul mobilei de bucătărie alăturate sau peretele lateral este prea mică, la deschiderea uşii aparatului frigorific, aceasta poate să intre în coliziune cu frontul mobilei de bucătărie/peretele lateral.
În funcţie de grosimea şi raza cantului uşii corpului de mobilier, este necesară o dimensionare individuală a fantei.

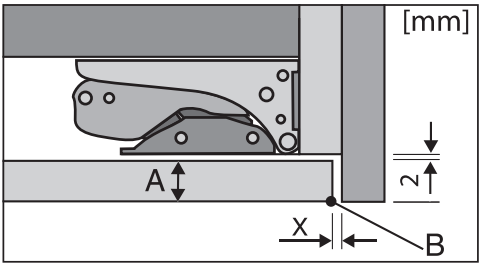
Ţineţi cont de aceasta la proiectarea bucătăriei sau la înlocuirea aparatului frigorific, prin calcularea soluţiei constructive corespunzătoare.

Grosimea uşii corpului de mobilier **A** [mm]	Dimensiunea fantei **X** [mm] pentru diverse raze de canturi **B**			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5



frontul mobilierului de bucătărie alăturat

A = grosimea frontului de mobilier
B = raza cantului
X = dimensiunea fantei



perete lateral

A = grosimea frontului de mobilier
B = raza cantului
X = dimensiunea fantei

Sfat: Montaţi un strat distanţier între corpul de mobilier şi peretele lateral. Astfel obţineţi o fantă suficient de largă.

– Greutatea ușii corpului de mobilier

⚠ Pericol de deteriorare din cauza ușii grele de mobilier.
Ușile corpurilor de mobilier montate care depășesc greutatea admisă pot provoca avarierea balamalelor, care la rândul lor pot cauza alte disfuncții.
Înainte de montarea ușii de mobilier, asigurați-vă că aceasta nu depășește greutatea admisă.

Greutățile maxime admise în kg ale ușilor de mobilier sunt:

Aparat frigorific	ușă de mobilier superioară	ușă de mobilier inferioară
KFN 7785 …	18	12

Balamale de ghidare suplimentare în cazul fronturilor de mobilier înalte

Dacă utilizați un front de mobilier de dimensiuni mari, care iese **cu mult** în afara aparatului frigorific, vă recomandăm să montați o balama de ghidare suplimentară.

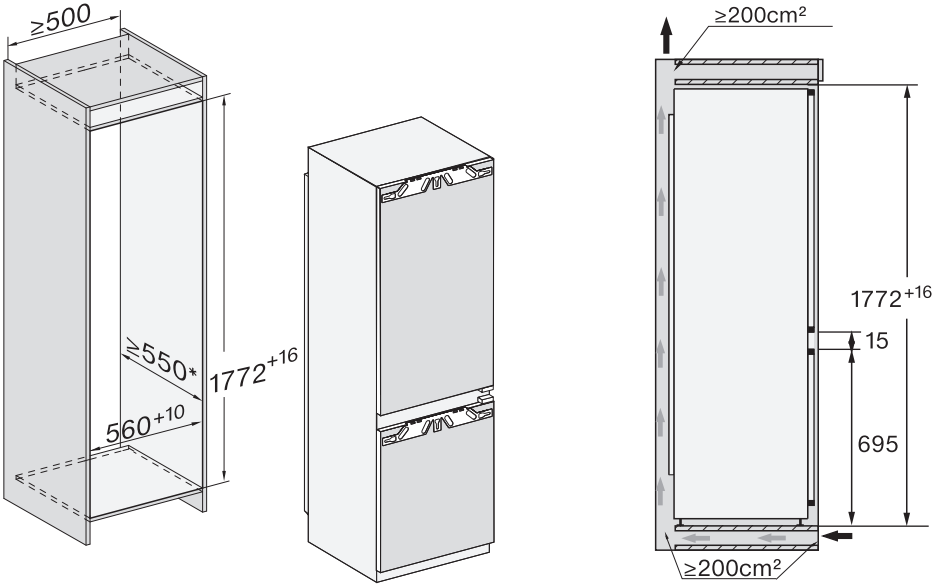
Aveți în vedere faptul ca această balama de ghidare (balama specială de mobilier) să aibă același punct de pivotare ca și balamaua ușii de la aparatul frigorific.

Balamaua de ghidare ajută la o mai bună ghidare a mișcării ușii și asigură stabilitatea necesară.

Dimensiuni de încastrare

Instalarea într-un corp de bucătărie înalt/vedere laterală

Toate dimensiunile sunt în mm.



* Consumul de energie declarat a fost determinat cu o adâncime a nișei de 560 mm. Aparatul frigorific este complet funcțional la o adâncime a nișei de 550 mm, dar are un consum de energie puțin mai mare.

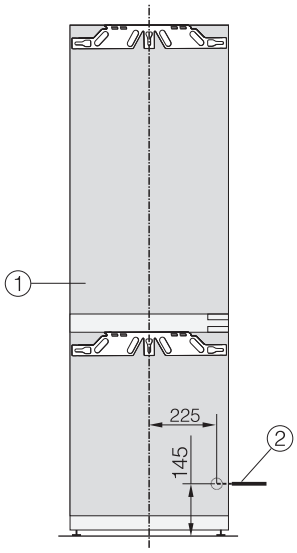
Înainte de montaj, asigurați-vă că dulapul de încastrare corespunde exact dimensiunilor de instalare specificate.

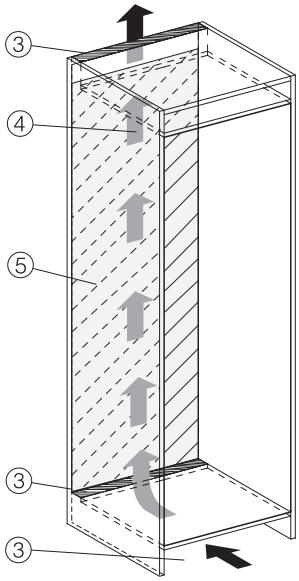
Instalare

Conexiune și admisie/evacuare aer

Toate dimensiunile sunt în mm.

Spațiile de ventilare indicate trebuie neapărat respectate, pentru a asigura o funcționare corectă a aparatului frigorific.





① Vedere din față

② Cablu de conectare, lungime = 2.200 mm
Un cablu de conectare mai lung este disponibil la Serviciul Clienți Miele.

③ Secțiune ventilație min. 200 cm²

④ Ventilare

⑤ Niciun racord în zona peretelui din spate

Conectare la reţeaua electrică

Aparatul poate fi conectat la rețea doar cu cablul de alimentare livrat la o priză cu contact de protecție.

Amplasați aparatul frigorific în așa fel încât priza să fie accesibilă. Dacă priza nu este accesibilă, trebuie montat un dispozitiv suplimentar de decuplare pentru toți polii.

⚠ Pericol de incendiu ca urmare a supraîncălzirii.

Funcționarea aparatului frigorific conectat la prize multiple și prelungitoare poate duce la o suprasolicitare a cablurilor.

Din motive de siguranță, nu folosiți prize multiple și prelungitoare.

Este permisă racordarea numai la o instalație electrică realizată conform normei VDE 0100.

Din motive de siguranță, vă recomandăm utilizarea unui întrerupător de curent rezidual (RCD) de tipul ⎓ în instalația electrică a locuinței dumneavoastră pentru a realiza conexiunea electrică a aparatului frigorific.

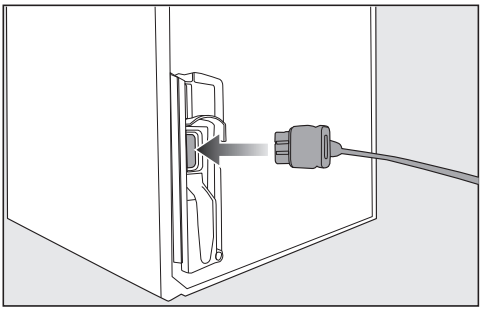
Un cablu de alimentare deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu special, de același tip (disponibil de la serviciul pentru clienți Miele). Din motive de siguranță, înlocuirea cablului se va face doar de către un specialist calificat sau de către serviciul pentru clienți Miele.

Consumul nominal și amperajul corespunzător sunt indicate în instrucțiunile de utilizare sau pe eticheta cu date tehnice a respectivului aparat. Comparați aceste indicații cu datele conexiunii electrice de la fața locului. În cazul în care aveți nelămuriri, întrebați un electrician.

Este posibilă funcționarea temporară sau permanentă pe un sistem de alimentare cu energie autosuficient sau nesincron de rețea (cum ar fi rețele insulare, sisteme de rezervă). Condiția prealabilă pentru funcționare este ca sistemul de alimentare cu energie să respecte cerințele EN 50160 sau unul comparabil.

Măsurile de protecție prevăzute în instalația casei și în acest produs Miele trebuie asigurate, de asemenea, în ceea ce privește funcția și modul de funcționare a acestora în operare autonomă sau în funcționare nesincronă a rețelei sau trebuie înlocuite cu măsuri echivalente în instalare. Așa cum este descris, de exemplu, în publicația curentă a VDE-AR-E 2510–2.

Conectați aparatul frigorific



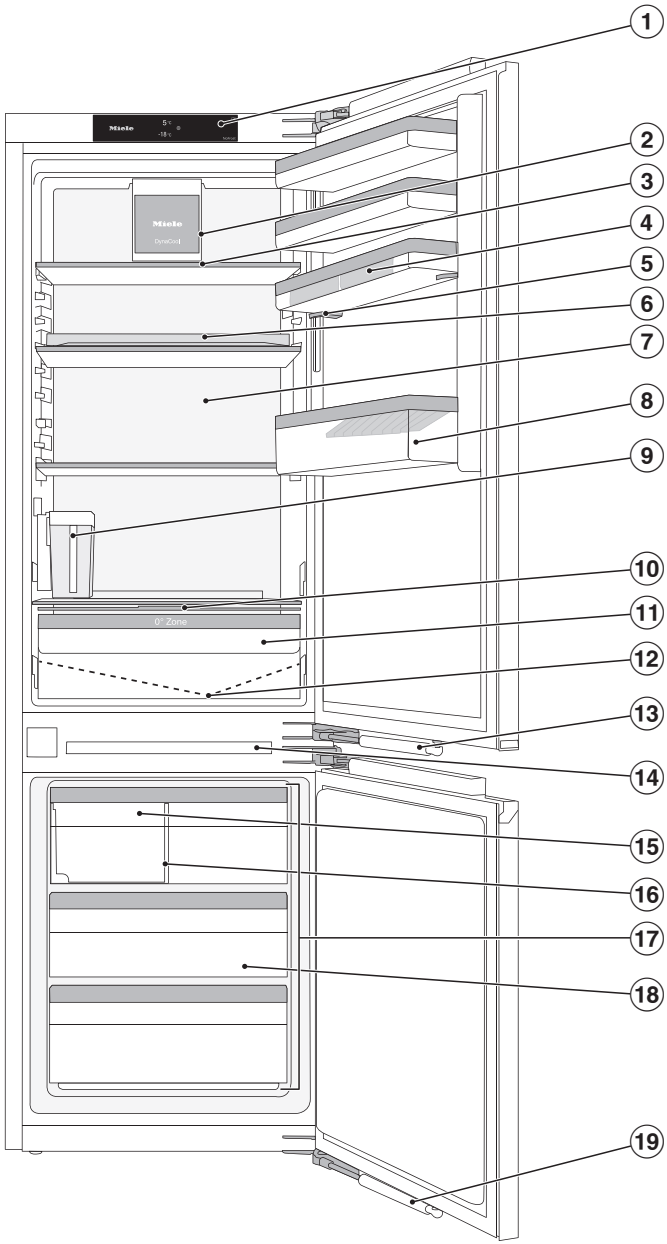
- Introduceți mufa de alimentare pe partea posterioară a aparatului.

Aveți grijă ca aceasta să fie introdusă corect în locul prevăzut.

- Introduceți ștecărul aparatului frigorific în priză.

Astfel, aparatul este conectat la rețeaua electrică.

Descrierea aparatului



① Afișaj

② Ventilator cu sistem de iluminat

③ Raft cu iluminare (FlexiLight 2.0)

④ Suport pentru ouă
Fixați suportul pentru ouă pe marginea din spate a locașului.

⑤ Raft cu reglare fină

⑥ Raft cu suport rotativ (FlexiTray)

⑦ Panou posterior uscat pentru a preveni condensarea

⑧ Raftul pentru sticle cu suport de sticle:
Puteți deplasa suportul pentru sticle către dreapta sau stânga pentru a face loc cutiilor cu băuturi.

⑨ Rezervor de apă al dispozitivului de preparat cuburi de gheață

⑩ Capac plat pentru setare a umidității aerului în compartimentul DailyFresh

⑪ Compartiment DailyFresh pentru legume și fructe (cu umiditate controlată)

⑫ Canal pentru condens și orificiu de drenare condens:
Condensul colectat se scurge și se evaporă automat.

⑬ Amortizor de închidere a ușii (SoftClose)

⑭ Iluminat interior zona Aparat Frigorific

⑮ Dispozitiv de preparat cuburi de gheață cu tavă integrată pentru cuburi de gheață și sistem de iluminare

⑯ Compartiment pentru cuburi de gheață cu partiție glisantă

⑰ Aparat Frigorific utilizabil alternativ ca aparat frigorific suplimentar – zonă de temperatură variabilă (Freeze&Cool)

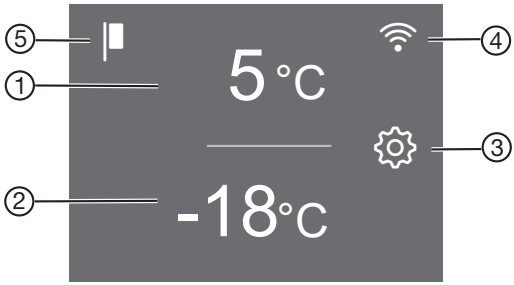
⑱ Sertar

⑲ Amortizor de închidere a ușii (SoftClose)

Descrierea aparatului

Afișaj Start

Afișajul tactil poate fi zgâriat dacă este atins cu obiecte ascuțite, de ex. pixuri.
Atingeți afișajul tactil numai cu vârful degetelor.
Dacă aveți degetele reci, este posibil ca afișajul tactil să nu reacționeze.



① Afișaj de temperatură pentru aparatul frigorific

② Afișajul temperaturii din zona congelator

③ Buton cu taste pentru modul Setări ⚙
pentru selectarea diferitelor funcții în modul Setări

④ Afișați starea conexiunii
(vizibil numai dacă a fost configurată rețeaua)

⑤ Afișaj Regim demonstrativ
(vizibil doar dacă a fost activată funcția Regim demonstrativ)

Înțelegerea principiului de funcționare

- Atingeți câmpul dorit/simbolul dorit de pe afișajul Start.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când valoarea/simbolul dorit este afișat în mijloc.
- Pentru a confirma, atingeți selecția dorită pe afișaj.

Valoarea/simbolul selectat (cu câteva excepții) se aprinde în culoarea portocalie.

- Pentru a ieși din setări, apăsați pe ⮌ sau *OK*.

Modul Setări

În modul Setări puteți alege următoarele funcții, iar setările lor pot fi, parțial, modificate:

Simbol	Funcție	Setare din fabrică
	Activare sau dezactivare funcție Mod-Party (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Activare sau dezactivare funcție Mod-Vacanță (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Dezactivarea dispozitivului de preparat cuburi de gheață (consultați capitolul „Producerea cuburilor de gheață“)	Oprit
	Activați sau dezactivați funcția de blocare (consultați capitolul „Efectuarea altor setări“)	(Oprit)
	Dezactivarea aparatului frigorific (consultați capitolul „Activarea și dezactivarea aparatului frigorific“)	
	Activare sau dezactivare funcție Mod-Sabat (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Recuperarea versiunii modulului Sabat	—
	Modificarea timpului până când alarma pentru ușă pornește (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	1:00
	Setați, la alegere, zona de temperatură variabilă (Freeze&Cool) (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	
	Aparat Frigorificul este pornit. Aparatul Frigorific suplimentar poate fi selectat.	Pornit
	Aparatul Frigorific suplimentar este pornit. Aparat Frigorificul poate fi selectat.	Oprit
	Schimbați circuitul frigorific (funcția de măsurare, irelevantă pentru clienți)	Oprit

Descrierea aparatului

@	Prima configurare a funcției Miele@home, activarea și dezactivarea WLAN sau resetarea configurării rețelei (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	APP
	Activarea sau dezactivarea tonului butoanelor	Pornit
	Schimbarea volumului tonurilor de avertizare și de semnalizare sau oprirea completă a tonurilor de avertizare și de semnalizare (vezi capitolul „Selectarea altor setări“)	Pornit /Nivel 5
	Modificarea luminozității afișajului (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Nivel 4
°C / °F	Modificarea temperaturii (°Celsius sau °Fahrenheit)	°C
	Dezactivarea funcției Regim demonstrativ (vizibilă doar dacă este activată) (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Revenire la setările implicite din fabricație (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	—
i	Solicitați informații despre aparatul dumneavoastră frigorific (denumirea modelului și a numărului de fabricație) (consultați capitolul „Efectuarea mai multor setări“)	—
	Memento pentru schimbarea filtrului cu carbon Montare (consultați capitolul „Accesorii opționale“) (consultați capitolul „Selectarea mai multor setări“)	Oprit
	Setați poziția de curățare a tăvii pentru cuburi de gheață (apare numai dacă dispozitivul pentru prepararea cuburilor de gheață este pornit) (consultați capitolul „Curățare și întreținere“).	—
	Pornire sau oprire Mod Curățare (consultați capitolul „Curățare și Întreținere“)	Oprit

Organizarea spaţiului interior

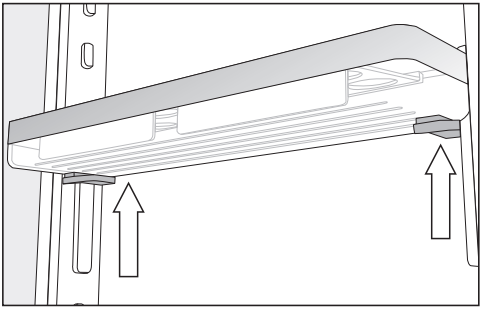
Mutarea rafturilor de pe uşă/raftului pentru sticle

Mutaţi rafturile de pe uşă/rafturile pentru sticle de pe uşa aparatului doar când sunt goale.

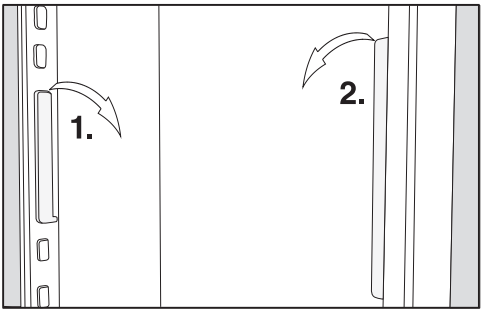
- Împingeţi fiecare dintre rafturile de pe uşă/rafturile pentru sticle în sus şi scoateţi-le trăgând în faţă.
- Aşezaţi din nou rafturile de pe uşă/ rafturile pentru sticle în locurile dorite.

Mutarea raftului cu reglare fină

Mutaţi rafturile de pe uşă/rafturile pentru sticle de pe uşa aparatului doar când sunt goale.



- Prindeţi latura raftului cu ambele mâini, astfel încât să atingeţi butoanele gri de sub raft.
- Apăsaţi simultan butoanele gri şi glisaţi raftul în sus de pe şinele de ghidare.



- Scoateţi şina de ghidare din came şi mutaţi-o în poziţia dorită.
- Mutaţi a doua bară de ghidare paralelă cu prima bară.
- Glisaţi raftul pe şinele de ghidare de sus în jos.

Proiectaţi zona de congelare în mod flexibil (VarioRoom)

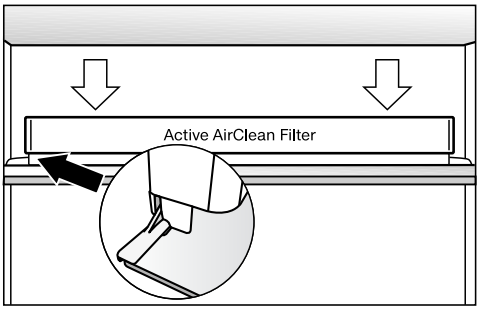
Când congelaţi alimente de dimensiuni mari, de exemplu curcan sau vânat, puteţi scoate sertarele superioare şi plăcile de sticlă dintre sertarele aparatului frigorific. Acest lucru creează mai mult volum şi, prin urmare, spaţiu pentru depozitarea alimentelor congelate voluminoase şi înalte.

Deplasarea filtrului Active AirClean

Filtrul cu carbon, cu suport KKF-FS (Active AirClean) este disponibil ca accesoriu opţional (consultaţi secţiunea „Accesorii opţionale“.)

Suportul filtrului Active AirClean stă pe o bară posterioară de protecție a raftului.

- Pentru a deplasa filtrul Active AirClean, trageți-l în sus de pe bara de protecție.
- Scoateți bara de protecție din raft.
- Introduceți bara de protecție pe raftul dorit.



- Așezați filtrul Active AirClean pe bara de protecție a raftului dorit.

Accesorii incluse

Casetă pentru ouă

Raft cu suport rotativ (FlexiTray)

Accesorii opţionale

În funcție de modelul de aparat frigorific, sortimentul Miele include accesorii utile, precum şi detergenţi şi agenţi de îngrijire.

În magazinul online Miele Webshop, de la servicii pentru clienți Miele sau de la distribuitorul Miele, puteți obține produse special concepute pentru aparatul frigorific, ca de ex. produse pentru îngrijirea electrocasnicelor și accesorii.

Puteți accesa magazinul online Miele Webshop prin intermediul următorului cod QR:

Înainte de prima utilizare

- Înlăturați toate ambalajele și foliile de protecție.
- Curățați interiorul aparatului şi accesoriile sale.

Conectați aparatul frigorific

- Conectați aparatul la rețeaua electrică așa cum este descris în capitolul „Conectare la rețeaua electrică“.

Pe afișaj apare inițial Miele, apoi ⏻.

Umplerea rezervorului de apă pentru dispozitivul de preparat cuburi de gheață

- Umpleți rezervorul de apă pentru dispozitivul de preparat cuburi de gheață cu apă proaspătă (consultați capitolul „Producerea de cuburi de gheață“) și așezați rezervorul de apă în aparat frigorific.

Pornirea aparatului frigorific

- Deschideți ușa aparatului.
- Atingeți simbolul ⏻ de pe afișaj.

Aparatul frigorific începe să se răcească, iar sistemul de iluminare interioară intră în funcțiune.

Imediat ce temperatura setată este atinsă, simbolul 🌡⚠ se stinge, afișajul de temperatură a congelatorului se aprinde constant, iar semnalul sonor de avertizare se dezactivează.

- Dacă doriți să dezactivați semnalul sonor de avertizare, atingeți simbolul 🌡⚠.

Alarma sonoră se oprește.

Aparatul frigorific atinge treptat temperaturile presetate.

Lăsați aparatul să funcționeze câteva ore înainte de a pune alimente în el. Introduceți alimente în aparatul frigorific abia după ce temperatura prestabilită este atinsă.

Introduceți alimente în zona de congelare abia după ce temperatura este suficient de scăzută (min. -18 °C).

Oprirea aparatului frigorific

Puteţi opri complet aparatul frigorific doar în modul Setări ⚙.

- Atingeţi simbolul ⚙.
- Glisaţi spre stânga sau spre dreapta pe afişaj, până când în centru apare simbolul ⏻.
- Atingeţi simbolul ⏻.

Răcirea şi sistemul de iluminare interioară sunt dezactivate.

Pe afişaj apare simbolul ⏻.

Vă rugăm să reţineţi: atunci când combina frigorifică este oprită aceasta nu este şi deconectată de la reţeaua electrică.

Oprirea separată a aparatului frigorific

Aparatul Frigorific poate fi oprit separat fără a fi necesară şi oprirea aparatului frigorific. Acest lucru este util, de exemplu, în cazul în care sunteţi plecaţi în vacanţă.

- Atingeţi afişajul de temperatură pentru aparat frigorific.
- Glisaţi spre dreapta pe ecran până când ⏻ se afişează pe mijloc.
- Atingeţi scurt ⏻.

Afişajul de temperatură pentru aparat frigorific se stinge. Pe afişaj apare ⏻.

Zona aparat frigorific este oprită.

Afişajul temperaturii din zona aparat frigorific se aprinde în continuare.

Repornirea separată a zonei aparatului frigorific

- Atingeţi scurt afişajul de temperatură pentru aparat frigorific pe ⏻.
- Atingeţi scurt ⏻.

Zona aparat frigorific este repornită.

În cazul unei absenţe îndelungate, aveţi în vedere

Dacă în timpul unei absenţe îndelungate aparatul este oprit, dar nu este golit şi curăţat, iar uşile sunt lăsate închise, există riscul acumulării de mucegai şi mirosuri neplăcute în interiorul aparatului.

Curăţaţi obligatoriu aparatul frigorific înainte de o absenţă prelungită.

Dacă aparatul urmează să nu fie folosit o perioadă mai lungă de timp, ţineţi cont de următoarele:

- Opriţi aparatul frigorific.
- Scoateţi ştecărul din priză sau decuplaţi siguranţa instalaţiei electrice din locuinţă.
- Goliţi sertarul de cuburi de gheaţă.
- Goliţi rezervorul de apă al dispozitivului de preparat cuburi de gheaţă şi depozitaţi-l în stare curată şi uscată.
- Pentru a asigura ventilarea corespunzătoare a aparatului frigorific şi pentru a evita formarea mirosurilor neplăcute, curăţaţi combina şi lăsaţi-o deschisă.

Respectaţi ultimele două indicaţii şi atunci când opriţi zona aparat frigorific pentru o perioadă mai îndelungată.

Condiţii preliminare pentru conectarea în reţea

Vă rugăm să ţineţi cont de următoarele condiţii preliminare pentru conectarea în reţea:

1. La locul de instalare este disponibilă o reţea locală.
   Pregătiţi parola WiFi.
2. Aplicaţia Miele este disponibilă pe un dispozitiv mobil.
3. Aveţi un cont de utilizator în aplicaţia Miele.

Aplicaţia Miele

Aplicaţia Miele poate fi descărcată gratuit de pe Apple App Store® sau Google Play Store™.

Descărcaţi de pe App Store

ACUM PE Google Play

Efectuarea primei conectări la reţea

- Atingeţi simbolul ⚙.
- Glisaţi spre stânga sau spre dreapta pe afişaj, până când în centru apare simbolul ⌂.
- Atingeţi simbolul @.
- Atingeţi metoda de conectare dorită (aplicaţie sau WPS).

După realizarea cu succes a conexiunii, pe afişaj apare simbolul ᯤ.

În cazul în care conexiunea nu a putut fi efectuată, apare simbolul ⊗.

- Reporniţi procesul.
- Pentru a părăsi setările, atingeţi simbolul ⮌.

Efectuarea Scan & Connect

- Scanaţi codul QR.

Dacă aţi instalat aplicaţia Miele şi aveţi un cont de utilizator, veţi fi direcţionat direct în reţea.

Dacă nu aţi instalat încă aplicaţia Miele, veţi fi direcţionat către Apple App Store® sau Google Play Store™.

- Instalaţi aplicaţia Miele şi configuraţi un cont de utilizator.
- Scanaţi din nou codul QR.

Aplicaţia Miele vă ghidează pe parcursul procesului de configurare.

(în funcţie de model)

Temperatura corectă

Setarea corectă a temperaturii este foarte importantă pentru păstrarea alimentelor. Reducerea temperaturii determină reducerea ratei de înmulțire a microorganismelor. Alimentele nu se alterează atât de repede.

Temperatura din aparat va crește:

- cu cât se deschide mai des ușa și cu cât este ținută deschisă mai mult timp
- cu cât sunt depozitate mai multe alimente
- cu cât sunt mai calde alimentele introduse în aparat
- cu atât este mai ridicată temperatura ambientală din aparat. Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia.

... în zona frigider

În frigider recomandăm o temperatură de răcire de **4 °C**.

... în congelator

Pentru a congela alimente proaspete este necesară o temperatură de **-18 °C**. Perioada de valabilitate a alimentelor poate fi prelungită și se menține calitatea optimă.
De îndată ce temperatura se ridică la peste -10 °C, microorganismele redevin active în alimente, astfel că alimentele nu mai pot fi păstrate mult timp. Din acest motiv, alimentele parțial sau complet decongelate nu trebuie recongelate decât după ce au fost prelucrate (fierte sau prăjite). Temperaturile ridicate din timpul procesului de gătire distrug marea majoritate a microorganismelor.

La o temperatură constantă de -18 °C în aparatul frigorific și o igienă corespunzătoare, se poate folosi durata maximă de depozitare a alimentelor și evita deșeurile alimentare.

Afișaj temperatură

În timpul funcționării obișnuite afișajul de temperatură de pe ecran indică **temperatura medie efectivă din zona aparat frigorific** și **temperatura maximă din zona aparat frigorific**, existente în momentul respectiv în aparat.

În funcție de temperatura ambientală și de setare, poate dura câteva ore până când sunt atinse și afișate permanent temperaturile dorite.

Setarea temperaturii din aparat frigorific și din aparat frigorific

- Atingeți afișajul temperaturii pentru aparat frigorific, pentru a seta temperatura dorită.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când temperatura dorită se afișează pe mijloc.
- Pentru a confirma, atingeți temperatura dorită pe afișaj.

Afișajul de temperatură trece din nou la afișarea valorii reale a temperaturii de răcire și a temperaturii de congelare înregistrate momentan în aparat.

Valori de setare posibile

- Aparat Frigorific: de la 3 până la 9 °C
- Aparat Frigorific: -15 până la -26 °C
- Aparat Frigorific suplimentar (Freeze&Cool): -2 până la 14 °C

Alarma de temperatură şi alarma uşii

⚠ Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.
Dacă temperatura a fost mai mare de -18 °C pentru o perioadă mai îndelungată, alimentele se pot dezgheța sau decongela. Acest lucru scurtează termenul de valabilitate al alimentelor.
Verificați dacă alimentele nu sunt dezghețate sau decongelate. În acest caz, consumați alimentele cât mai repede posibil sau preparați-le (prin fierbere sau prăjire) înainte de a le congela din nou.

Alarmă de temperatură în zona congelator

Aparatul este echipat cu o alarmă de temperatură, astfel încât temperatura din aparatul frigorific să nu crească neobservată.

Dacă temperatura atinge un interval de temperatură prea cald, afișajul temperaturii din congelator stă aprins roșu. Suplimentar se aude un semnal de avertizare până când starea de alarmă se încheie sau până când semnalul de alarmă este oprit .

Când un interval de temperatură este recunoscut ca fiind prea cald depinde de temperatura setată.

Semnalul acustic și cel optic se declanșează, în următoarele situații:

- Porniți aparatul frigorific și temperatura din congelator deviază prea mult de la temperatura setată.
- Când sortați sau scoateți alimente congelate și pătrunde prea mult aer cald din încăpere.
- Când puneți la congelat cantități mari de alimente dintr-o dată.
- Când puneți la congelat alimente proaspete, calde.
- A avut loc o pană de curent,
- Când aparatul este defect.

⚠ Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.
Dacă temperatura a fost mai mare de -18 °C pentru o perioadă mai îndelungată, alimentele se pot dezgheța sau decongela. Acest lucru scurtează termenul de valabilitate al alimentelor.
Verificați dacă alimentele nu sunt dezghețate sau decongelate. În acest caz, consumați alimentele cât mai repede posibil sau preparați-le (prin fierbere sau prăjire) înainte de a le congela din nou.

Oprirea alarmei de temperatură înainte de expirarea timpului setat

Înainte de a dezactiva alarma de temperatură, cauza declanșării alarmei trebuie identificată și remediată.

Dacă doriți, puteți dezactiva anticipat alarma sonoră.

■ Atingeți simbolul .

Simbolul se stinge și semnalul sonor de avertizare se dezactivează.

Afișajul temperaturii din zona de congelare clipește timp de aproximativ 1 minut pentru a afișa cea mai caldă temperatură măsurată până în prezent. Apoi apare temperatura curentă.

Alarma ușii

Aparatul este dotat cu un sistem de avertizare, pentru evitarea unei pierderi de energie atunci când ușa este deschisă și pentru protejarea de căldură a alimentelor din aparat.

Dacă ușa aparatului stă deschisă mai mult timp, este aprins în culoarea galbenă pe afișajul corespunzător de temperatură. În plus, se emite un semnal sunet de avertizare și iluminarea interioară se aprinde în mod intermitent.

Perioada de timp până la pornirea Alarmei ușii poate fi modificată (consultați capitolul „Efectuarea altor setări“).

Semnalul acustic de avertizare al alarmei pentru ușă poate fi dezactivat (a se vedea capitolul „Efectuarea altor setări“).

De îndată ce închideți ușa, sunetul de avertizare se oprește și se stinge pe afișaj.

Dezactivarea anticipată a alarmei pentru ușă

- Atingeți simbolul .

Semnalul sonor de avertizare se dezactivează, simbolul se stinge, iar sistemul interior de iluminare este aprins în permanență.

Dacă ușa aparatului nu este închisă, alarma pentru ușă se repetă după 1 minut.

Utilizarea Super Răcire, Super Congelare și DynaCool

Super Răcire ❄

Dacă funcția Super Răcire ❄ este pornită, atunci **Frigiderul** se răcește foarte repede la cea mai joasă valoare (în funcție de temperatura ambientală). Frigiderul funcționează la cea mai mare putere de răcire posibilă și temperatura scade. Selectați această funcție, dacă doriți să răciți rapid cantități mari de alimente proaspete sau băuturi pe care le introduceți în frigider.

Dacă funcția Super Răcire este activată ❄ se pot accentua zgomotele produse de dispozitiv.

Funcția Super Răcire ❄ trebuie pornită **4 ore înainte de introducerea** alimentelor sau băuturilor.

Funcția Super Răcire ❄ se dezactivează automat după aprox. 12 ore. Frigiderul din nou la puterea normală de răcire.

Sfat: Pentru a economisi energie, funcția Super Răcire ❄ poate fi dezactivată manual odată ce alimentele și băuturile au fost răcite suficient.

Activare/Dezactivare funcție Super Răcire ❄

- Atingeți afișajul de temperatură pentru zona frigider.
- Pentur a dezactiva din nou funcția Super Răcire, apăsați scurt ❄.

Dacă funcția Super Răcire este **activată** se aprinde ❄ portocaliu.

- Ieșiți din setări, apăsând scurt pe afișajul de temperatură.

SuperFrost ❄

Dacă funcția SuperFrost ❄ este pornită, atunci **aparatul frigorific** se răcește foarte repede la cea mai joasă valoare (în funcție de temperatura ambientală). Aparatul frigorific funcționează la cea mai mare putere de răcire posibilă și temperatura scade. Selectați această funcție înainte de congelarea alimentelor proaspete. Astfel alimentele vor fi congelate rapid și în profunzime, iar valoarea nutritivă, vitaminele, aspectul și gustul se păstrează.

Dacă funcția SuperFrost este activată ❄ se pot accentua zgomotele produse de dispozitiv.

SuperFrost trebuie activată aprox. **cu 6 ore înainte de introducerea** alimentelor ce trebuie congelate.
Când congelați **cantitatea maximă de alimente**, funcția SuperFrost ❄ trebuie activată cu **24 de ore înainte**.

Funcția SuperFrost ❄ se dezactivează automat după maxim 72 de ore. Aparatul funcționează din nou la puterea normală de răcire. Durata până la oprirea funcției depinde de cantitatea de alimente proaspete introduse.

Sfat: Pentru a economisi energie, funcția SuperFrost poate fi dezactivată manual odată ce alimentele și băuturile au fost răcite suficient.

Nu e necesară dezactivarea funcției SuperFrost,

- dacă puneți în aparatul frigorific alimente deja congelate.
- dacă puneți la congelat cel mult 2 kg de alimente pe zi.

Activarea/dezactivarea funcției SuperFrost ❄

- Atingeți afișajul temperaturii pentru zona aparat frigorific.
- Pentur a activa și dezactiva din nou funcția SuperFrost, apăsați scurt ❄.

Dacă funcția SuperFrost este **activată** se aprinde ❄ portocaliu.

- Ieșiți din setări, apăsând scurt pe afișajul de temperatură.

DynaCool

Când DynaCool nu este activată, circulația naturală a aerului din aparat va determina formarea diferitelor zone de temperatură în aparatul frigorific (aerul rece și greu coboară către partea de jos a aparatului). Aceste zone de temperatură trebuie luate în considerare la depozitarea alimentelor (consultați capitolul „Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific“).
Totuși, dacă depozitați dintr-o dată o cantitate mare de alimente identice în aparatul frigorific (de exemplu, după sesiunea săptămânală de cumpărături), puteți obține o temperatură relativ uniformă pentru toate zonele din interior cu funcția de Răcire Dinamică. Toate alimentele din zona aparat frigorific sunt răcite ulterior în aproximativ aceeași măsură.
Valoarea temperaturii poate fi reglată în continuare.

Activați funcția DynaCool inclusiv la:

- O temperatură ambientală ridicată (de la aprox. 35 °C)
- o umiditate a aerului ridicată (de ex. în zilele de vară)

Ventilatorul pornește întotdeauna automat atunci când compresorul pornește automat.

Sfat: Deoarece consumul de energie este mai ridicat atunci când funcția DynaCool este pornită, trebuie să dezactivați funcția DynaCool în condiții normale de utilizare.

Pentru a economisi energie, ventilatorul se oprește temporar atât timp cât ușa este deschisă.

Activarea/dezactivarea funcţiei DynaCool

- Atingeți afișajul de temperatură pentru aparat frigorific.
- Pentur a activa și dezactiva din nou funcția DynaCool, apăsați scurt .

Dacă funcția DynaCool este **activată** se aprinde portocaliu.

- Ieșiți din setări, apăsând scurt pe afișajul de temperatură.

Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific

Diverse zone de păstrare

Datorită circulației naturale a aerului din aparat, în interiorul acestuia se formează diferite zone de temperatură.

Aerul rece și greu coboară către partea de jos a aparatului frigorific. Utilizați eficient diversele zone când depozitați alimente în aparat.

Acesta este un dispozitiv frigorific cu răcire dinamică. Când ventilatorul funcționează, frigul este distribuit uniform în frigider. Diferitele zone reci sunt mai puțin pronunțate.

Cea mai caldă zonă

Cea mai caldă zonă este în partea din față-sus a aparatului şi pe uşă. Folosiţi-o de exemplu pentru păstrarea untului, astfel încât să rămână tartinabil, şi a caşcavalului, astfel încât să îşi păstreze aroma.

Cea mai rece zonă

Cea mai rece zonă a aparatului frigorific este chiar deasupra sertarului DailyFresh şi la peretele posterior.

Cu o temperatură setată la 4 °C şi o igienă corespunzătoare, se întârzie înmulțirea bacteriilor, de ex. a salmonelelor şi listeriilor, care pot duce la intoxicații alimentare grave.

Prin urmare, folosiți aceste zone pentru toate alimentele sensibile şi uşor perisabile, ca de ex.:

- pește, carne roşie, carne de pasăre
- mezeluri, produse semipreparate
- ouă sau mâncăruri/produse de patiserie care conțin smântână/frișcă
- aluat proaspăt, aluat pentru prăjituri, pizza, quiche
- brânză din lapte nefiert şi alte produse din lapte nefiert
- humus, creme tartinabile de legume, înlocuitori de cremă de brânză vegetală
- legume preambalate
- în general toate alimentele proaspete (a căror dată de expirare este valabilă doar dacă se menține o temperatură de cel puțin 4 °C)

Păstraţi alimentele ambalate sau neambalate?

Păstraţi alimentele în frigider ambalate sau bine acoperite (în ceea ce priveşte zona DailyFresh, există excepţii). Astfel alimentele nu vor căpăta mirosuri străine, nu se vor usca şi veţi evita transmiterea eventualilor germeni existenţi. Aveţi în vedere acest lucru în special la păstrarea alimentelor de origine animală. Aveţi grijă în special ca alimentele precum carnea crudă şi peştele să nu intre în contact cu alte alimente.

Dacă temperatura este setată corect, iar igiena este corespunzătoare, durata de păstrare a alimentelor se poate prelungi considerabil. Se evită risipa de alimente.

Alimente bogate în proteine

Reţineţi că alimentele bogate în proteine se alterează mai repede decât altele. De exemplu, crustaceele se alterează mai rapid decât peştele, iar peştele se alterează mai rapid decât carnea roşie.

Depozitarea alimentelor în sertarul DailyFresh

Sertar DailyFresh

În sertarul DailyFresh sunt condiţii optime de depozitare pentru legume şi fructe.

În sertarul DailyFresh umiditatea aerului poate fi reglată în aşa fel încât să corespundă, cu aproximaţie, alimentelor depozitate. O umiditate ridicată a aerului face ca alimentele să îşi păstreze propria umiditate şi să nu se usuce prea rapid. Temperatura corespunde, cu aproximaţie, temperaturii din aparatul frigorific convenţional.

Reţineţi că o stare iniţială bună a alimentelor este esenţială pentru obţinerea unui rezultat de depozitare optim.

Modificarea umidităţii aerului în compartimentul DailyFresh-pentru fructe şi legume

Gradul de umiditate a aerului depinde în principiu de tipul şi de cantitatea de alimente depozitate, atunci când depozitaţi alimentele neambalate.
În cazul în care încărcătura este mică, umiditatea aerului poate fi prea redusă.

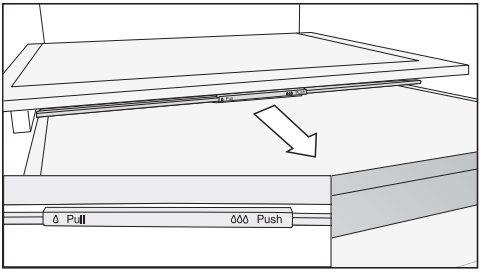
Sfat: Dacă nu depozitaţi multe alimente, puneţi-le în ambalaje etanşe.

Selectarea umidității nemajorate a aerului ◊

În setările din fabricație, umiditatea crește și capacul compartimentului este împins înapoi◊◊◊.

Modificați setările din fabricație numai dacă umiditatea din sertarul DailyFresh este prea mare:

- Deschideți sertarul DailyFresh.

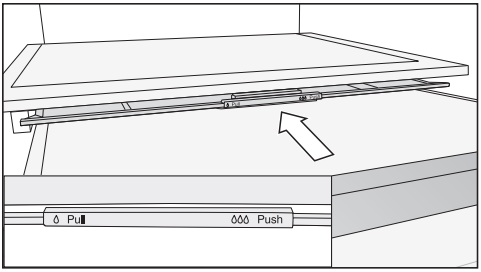


- Trageți capacul compartimentului în față până întâmpinați rezistență.

Capacul compartimentului este deschis și umiditatea aerului se reduce ◊.

Selectarea umidității crescute a aerului ◊◊◊

- Deschideți sertarul DailyFresh.



- Împingeți capacul compartimentului până întâmpinați rezistență.

Capacul compartimentului este închis și umiditatea rămâne în compartiment ◊◊◊.

Păstrați alimentele în aparatul frigorific suplimentar

Zona de temperatură variabilă vă permite să utilizați aparat frigorificul în mod alternativ ca aparat frigorific.

De asemenea, puteți răci cantități mari de alimente sau băuturi proaspete, de ex. pentru un gratar sau in lunile de vara.

Porniți aparatul frigorific suplimentar în modul de setare (consultați capitolul „Alte setări“, secțiunea „Zona de temperatură variabilă (Freeze&Cool)“).

În funcție de alimentele care trebuie păstrate, se poate selecta o temperatură reglabilă de la -2 °C la 14 °C:

Interval de temperatură de la 8 °C până la 14 °C

Acest interval de temperatură corespunde temperaturilor dintr-un beci.

- legume neambalate sensibile la frig precum vinete, castraveți, ardei grași/ardei iuți, roșii, dovlecei zucchini
- fructe neambalate sensibile la frig precum ananas, avocado, banane, rodii, mango, pepene galben, papaia, fructul pasiunii, citrice (de exemplu lămâi, portocale, mandarine, grepfrut)
- legume și fructe precum roșiile, perele, nectarinele, kiwi și prunele care nu ar trebui să se coacă atât de repede
- vin sensibil la frig
- băuturi răcoritoare, precum apă minerală, limonadă, pulverizator de fructe, nectar de fructe, suc de fructe
- conserve
- brânză tare (parmezan)
- untul, care trebuie depozitat tartinabil

Interval de temperatură de la 3 °C până la 9 °C

Acest interval de temperatură corespunde temperaturilor din aparat frigorific.

Respectați de recomandările de depozitare din capitolul „Păstrarea alimentelor în aparat frigorific“.

Interval de temperatură de la -2 °C până la 3 °C

Clima de depozitare corespunde temperaturii din compartimentul uscat (consultați capitolul „Păstrarea alimentelor în zona Perfect-Active“, secțiunea „Compartimentul uscat“).

Este adecvat în special pentru păstrarea alimentelor ușor perisabile.

-2 °C până la 0 °C

- pește proaspăt, fructe de mare și crustacee

0 °C până la 3 °C

- Carne roșie, pui, mezeluri
- produse lactate, precum iaurt, brânză, smântână, brânză Quark etc.
- brânză din lapte nefiert și produse din lapte nefiert
- produse pe bază de plante precum tofu, băutură de ovăz, hummus, falafel, pastă de legume etc.
- înlocuitori de carne și brânză pe bază de plante
- ouă sau mâncăruri care conțin smântână/frișcă
- aluat proaspăt, aluat de prăjitură, aluat de pizza
- salate gata preparate, produse semipreparate
- De asemenea, puteți depozita aici alimente de orice fel, dacă sunt ambalate.

Congelarea și depozitarea alimentelor proaspete

Înainte de așezarea alimentelor

- Când congelați mai mult de 2 kg de alimente proaspete, activați funcția SuperFrost ❄ cu 6 ore înainte de a introduce alimentele în aparatul frigorific.
- Când congelați o cantitate mai mare de 2 kg de alimente proaspete, activați funcția SuperFrost ❄ cu 24 ore înainte de a introduce alimentele în aparatul frigorific.

Aceasta contribuie și la prevenirea decongelării alimentelor care se află deja depozitate în aparatul frigorific.

- Congelați doar alimente proaspete care sunt în stare bună.

Aveți în vedere faptul că anumite alimente nu sunt adecvate pentru congelare. Acestea includ, de exemplu, tipuri de legume care sunt consumate de obicei crude, cum ar fi salata verde sau ridichii.

Sfat: Pentru a se păstra culoarea, gustul, aroma și vitamina C, blanșați legumele înainte de congelare. Pentru aceasta introduceți porțiile de legume timp de 2–3 minute în apă clocotită. Apoi scoateți legumele și răciți-le rapid în apă rece. Lăsați legumele la scurs.

Aşezarea alimentelor în scopul congelării

⚠ Pericol de deteriorare din cauza încărcăturii prea mari.
O încărcătură prea mare poate deteriora sertarul aparatului frigorific/placa de sticlă.
Respectaţi cantitatea maximă de încărcare:
sertar = 12 kg
placă de sticlă = 35 kg

Când congelaţi alimente, asiguraţi-vă că alimentele deja congelate nu vin în contact cu alimentele proaspete puse la congelat, pentru a evita dezgheţarea celor congelate.

- Pentru a preveni lipirea alimentelor prin îngheţare, asiguraţi-vă că ambalajele sunt uscate.

Pentru a vă asigura că alimentele îngheaţă rapid până la mijloc, nu depăşiţi următoarele dimensiuni de ambalaj:

- Legume şi fructe max. 1 kg
- Carne max. 2,5 kg

Răcirea rapidă a băuturilor

Pentru răcirea rapidă a băuturilor în aparat frigorific, activaţi funcţia Super-Frost ❄.

Dacă doriţi să răciţi o cantitate mare de băuturi, respectiv dacă doriţi să răciţi şi băuturi în zona aparat frigorific, atunci selectaţi în modul Setări ⚙ funcţia mod Party 🍸.

Când doriţi să răciţi rapid băuturile în congelator, asiguraţi-vă că sticlele **nu sunt lăsate înăuntru mai mult de o oră**. Sticlele pot plesni.

Producerea cuburilor de gheaţă

Rezervor de apă

⚠ Pericol pentru sănătate şi pericol de deteriorare din cauza apei contaminate.
Calitatea apei trebuie să corespundă normelor privind apa potabilă din ţara în care este utilizat aparatul.
Umpleţi rezervorul de apă exclusiv cu apă potabilă proaspătă şi rece.

⚠ Pericol de deteriorare ca urmare a utilizării necorespunzătoare.
Lichidele cu conţinut de zahăr, precum băuturile răcoritoare, sucurile de fructe, apa amestecată cu sirop sau suc concentrat etc. pot duce la deteriorarea pompei rezervorului de apă, precum şi a dispozitivului de preparat cuburi de gheaţă.
Apa fierbinte sau fiartă poate deteriora rezervorul de apă.
Umpleţi rezervorul de apă exclusiv cu apă potabilă proaspătă şi rece.

⚠ Pericol pentru sănătate ca urmare a apei contaminate.
Apa care stă mai multe zile în rezervorul de apă sau în conductele de apă se poate contamina și vă poate pune în pericol sănătatea.
Schimbați **zilnic** apa din rezervorul de apă.
Înlocuiți apa în orice caz înainte de a porni dispozitivul de preparat cuburi de gheață pentru a prepara cuburi proaspete de gheață.
Curățați rezervorul de apă și umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă de băut dacă aparatul frigorific sau aparatul frigorific a fost oprit pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de 48 de ore).

Dispozitivul de preparat cuburi de gheață din zona aparat frigorific este alimentat cu apă din rezervorul de apă care se află în zona aparat frigorific.

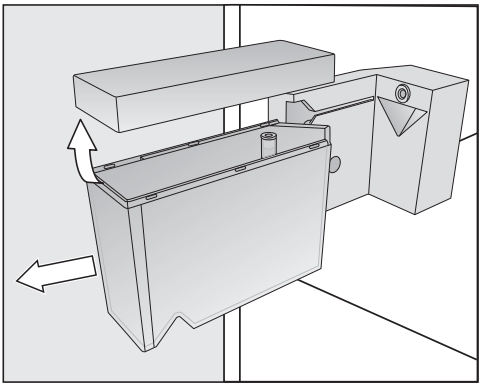
Dar puteți să scoateți oricând apă răcită din rezervorul de apă.

Rezervorul de apă are o capacitate de aprox. 1 litru.

Curățați rezervorul de apă înainte de a opri dispozitivul de preparat cuburi de gheață pentru o perioadă mai lungă de timp. Uscați cu grijă rezervorul de apă.

Umplerea rezervorului de apă

■ Porniți aparatul frigorific.



■ Scoateți rezervorul de apă, trăgându-l în față.

■ Curățați bine rezervorul de apă cu apă.

■ Umpleți rezervorul de apă doar cu apă potabilă rece.

■ Așezați rezervorul de apă plin în suport și împingeți-l complet până în spate.
Aveți grijă ca rezervorul de apă să fie așezat la locul lui și să stea corect în suportul prevăzut.

Dispozitiv de preparat cuburi de gheață

Înainte de a porni dispozitivul de preparat cuburi de gheață, aveți în vedere următoarele:

- Dispozitivul de preparat cuburi de gheață este curățat.
- Rezervorul de apă a fost curățat, umplut și amplasat în aparat frigorific.
- Combina frigorifică este pornită.
- Compartimentul pentru cuburi de gheață include o partiție glisantă. În funcție de cantitatea dorită de cuburi de gheață, puteți regla dimensiunea zonei de preluare a cuburilor de gheață.

- Zona sertarului de sub dispozitivul de preparat cuburi de gheață trebuie să fie goală.
- Sertarul de cuburi de gheață trebuie să fie complet închis pentru a se produce cuburi de gheață.

⚠ Pericol pentru sănătate ca urmare a apei contaminate.

Apa care stă mai mult timp în conductele de alimentare cu apă se poate contamina și vă poate pune în pericol sănătatea.

Aruncați primele 3 producții de cuburi de gheață după punerea în funcțiune deoarece apa servește la clătirea inițială a sistemului de alimentare cu apă.

Acest lucru este valabil atât pentru prima punere în funcțiune, cât și în situația în care dispozitivul de preparat cuburi de gheață a fost oprit pentru mai mult timp (mai mult de 48 de ore).

După prima punere în funcțiune poate dura până la 24 de ore până când primele cuburi de gheață cad din dispozitivul de preparat cuburi de gheață în sertar.

La următoarele dezactivări și activări ale dispozitivului de preparat cuburi de gheață, această procedură durează maximum 6 ore.

Cu dispozitivul de preparat cuburi de gheață se vor prepara exclusiv cantitățile de gheață necesare consumului zilnic din cadrul gospodăriei dvs.

Dispozitivul de preparat cuburi de gheață produce aprox. 1,2 kg de cuburi în 24 de ore.

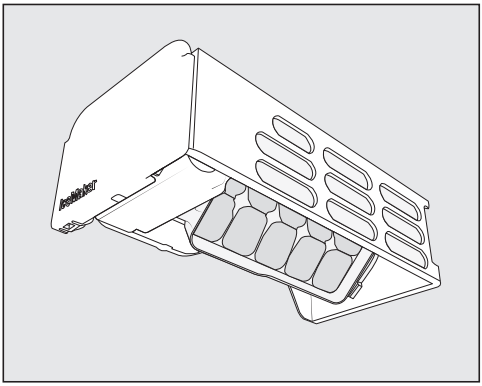
Cantitatea de cuburi de gheață produse depinde de temperatura din aparat frigorific: **cu cât temperatura este mai scăzută, cu atât sunt produse mai multe cuburi de gheață.**

Activarea/dezactivarea dispozitivului de preparat cuburi de gheață

- Atingeți scurt ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

Dacă dispozitivul de preparat cuburi de gheață este pornit, luminează portocaliu.

De îndată ce aparat frigorificul s-a răcit, dispozitivul de preparat cuburi de gheață se umple cu apă.



Imediat după ce apa a înghețat, cuburile de gheață cad automat din tava integrată pentru cuburi de gheață în sertar. Tava pentru cuburi de gheață nu poate fi demontată.

De îndată ce sertarul pentru cuburi de gheață este plin, producția de cuburi este sistată automat. Sertarul nu se umple până la margine.

Sfat: Goliți regulat sertarul pentru cuburi de gheață, cel târziu atunci când a trecut o săptămână și nu ați folosit cuburile. Astfel aveți mereu gheață proaspătă și se previne lipirea cuburilor.

Dacă nu doriți să produceți cuburi de gheață, puteți să dezactivați dispozitivul de preparat cuburi de gheață în mod independent de aparat frigorific.

Când dispozitivul pentru preparat cuburi de gheață este oprit, alimentele pot fi congelate în sertarul pentru cuburi de gheață până la o înălțime maximă de 10 cm.

Explicații ale setărilor respective

În cele ce urmează sunt descrise doar setările care necesită explicații suplimentare.

Atunci când vă aflați în modul Setări alarma ușii sau o altă alarmă de avertizare sunt dezactivate automat.

Modul Party

Funcția Modul Party se recomandă în special atunci când doriți să răciți sau să înghețați rapid cantități mari de alimente proaspete și băuturi pe care le introduceți în aparat frigorific și aveți nevoie de cuburi de gheață.

Sfat: Activați Modul Party cu cca. 4 ore înainte de introducerea alimentelor și băuturilor.

Dacă este activată funcția Modul Party se activează automat:

- Funcțiile DynaCool, Super Răcire și SuperFrost
- ale dispozitivul de cuburi de gheață (sunt produse cuburi de gheață)

Modul Party nu poate fi activat, dacă zona de răcire este dezactivată sau dacă Modul Holiday (Vacanță) este activat.

Dacă aparat frigorificul este utilizat ca aparat frigorific suplimentar, Modul Party rămâne activ în aparatul frigorific de sus. SuperFrost și dispozitivul de preparat cuburi de gheață sunt dezactivate automat.

Funcția Modul Party se oprește în mod automat după cca. 24 de ore. Puteți dezactiva funcția Modul Party oricând înainte.

Modul Holiday (Vacanță)

Funcția Modul Holiday (Vacanță) se recomandă în cazul în care, de ex. în timpul concediului, nu doriți să opriți complet aparatul frigorific sau nu aveți nevoie de o putere mare de răcire.

Modul Holiday (Vacanță) activat apare la nivelul afișajului Start. Dispozitivul de preparat cuburi de gheață poate fi dezactivat de pe afișajul Start și din modul Setări.

Zona aparat frigorific este reglată la o temperatură de 15 °C. Astfel aparatul frigorific poate să rămână pornit, funcționând economic.

Aparat Frigorificul rămâne pornit la temperatura setată anterior.

Dacă aparat frigorificul este utilizat ca aparat frigorific suplimentar, Modul Holiday (Vacanță) rămâne activ în aparatul frigorific de sus. SuperFrost și dispozitivul de preparat cuburi de gheață sunt dezactivate automat.

La această temperatură medie a aparatului frigorific, alimentele care nu sunt ușor perisabile pot rămâne în aparatul frigorific ceva timp. Consumul energetic este mai scăzut decât în regimul normal de funcționare.
În plus, nu se formează miros sau mucegai, așa cum s-ar putea întâmpla dacă aparatul frigorific ar fi oprit, iar ușa aparatului ar rămâne închisă.

⚠ Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.
În cazul în care temperatura din aparatul frigorific depășește 4 °C pentru un timp mai îndelungat, valabilitatea și calitatea alimentelor poate fi afectată.
Porniți Modul Holiday (Vacanță) întotdeauna pentru o durată de timp limitată.
În acest interval de timp nu depozitați alimente sensibile și ușor perisabile precum fructele, legumele, peștele, carnea și produsele lactate.

Activarea funcției de blocare

Funcția de blocare activată protejează de opriri nedorite ale aparatului frigorific și de modificări nedorite ale setărilor de către persoane neautorizate, de ex. copii.

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

Dacă funcția de blocare este activată se aprinde portocaliu.

- Închideți ușa aparatului. Abia atunci este activată funcția de blocare .

Dezactivare pentru scurt timp a funcției de blocare

Dacă doriți, de ex. să ajustați temperatura, funcția de blocare poate fi pentru scurt timp dezactivată:

- Atingeți afișajul temperaturii pentru aparat frigorific, pentru a ajusta temperatura dorită.
- Atingeți timp de cca. 6 secunde.

Afișajul sare în modul de reglare a temperaturii.

- Acum efectuați setările dorite.

Prin închiderea ușii aparatului frigorific, funcția de blocare se activează din nou.

Oprirea completă a funcției de blocare

- Atingeți scurt .
- Atingeți timp de cca. 6 secunde.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

Dacă funcția de blocare este oprită se aprinde portocaliu.

Modul Sabat

Aparatul este prevăzut cu modul Sabat ce vine în sprijinul obiceiurilor religioase ale consumatorilor.

Modul Sabat activat se va afișa în primul rând la nivelul afișajului de pornire.

După 3 secunde se închide afișajul.

Pe durata activării modului Sabat nu puteți efectua setări la aparatul frigorific.

Aveți grijă ca ușile aparatului să fie bine închise, întrucât avertizările optice și acustice sunt oprite.

Funcția modul Sabat se dezactivează automat după aprox. 80 de ore.

Atunci când modul Sabat este activat, se dezactivează:

- iluminatul interior atunci când ușa aparatului este deschisă
- toate semnalele acustice și optice
- afișajul de temperatură
- o conexiune Wi-Fi activă

Toate celelalte funcții activate anterior rămân activate.

⚠ Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.
Întrucât în timpul modului Sabat nu este afișată o eventuală pană de curent, se poate întâmpla ca alimentele să fie expuse unor temperaturi ridicate pentru un timp îndelungat. Acest lucru scurtează termenul de valabilitate al alimentelor.
Dacă în timpul modului Sabat a survenit o pană de curent, verificați calitatea alimentelor.

Dezactivarea modului Sabat

- Atingeți scurt pe afișajul negru.

Apare .

- Atingeți scurt.

luminează portocaliu.

- Apăsați scurt în modul de setare pe simbolul .

Când Modul Sabat este dezactivat, simbolul luminează în alb.

Modificarea timpului până când alarma ușii pornește

Puteți seta cât de repede va suna alarma ușii după deschiderea ușii aparatului frigorific.

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până la perioada dorită cu valori cuprinse între 30 de secunde și 3 minute: 30 de secunde se afișează pe mijloc.
- Pentru a confirma, atingeți setarea dorită pe afișaj.

Zonă de temperatură variabilă (Freeze&Cool) /

Zona de temperatură variabilă vă permite să utilizați aparat frigorificul în mod alternativ ca aparat frigorific .

Durata, până la momentul în care s-a atins temperatura setată

Temperatura reală din zonă	Modificarea temperaturii	Durata (h)
-18 °C	0 °C	> 8
-18 °C	8 °C	> 12
8 °C	14 °C	> 6
14 °C	-18 °C	> 4

Selectarea zonei de temperatură dorită este posibilă și când aparatul frigorific superior a fost oprit separat.

Dacă aparat frigorificul sau aparatul frigorific suplimentar este pornit, puteți vedea

- în afișajul inferior al temperaturii pe intervalul temperaturii afișat:
  -15 până la -26 °C: Aparat Frigorific
  -2 până la 14 °C: aparat frigorific suplimentar
- în modul de setare ⚙:
  se aprinde alb: aparat frigorificul
  se aprinde oranj: aparatul frigorific suplimentar

Comutați de la aparat frigorific la aparatul frigorific suplimentar

Temperatura poate fi setată de la -2 °C la 14 °C.

Asigurați-vă că alimentele congelate depozitate anterior sunt scoase din sertare în prealabil.

Dacă aparat frigorificul este utilizat ca aparat frigorific suplimentar,

- SuperFrost ❄ este dezactivat în mod automat.
- rămâne modul Holiday (Vacanță) și modul Party activat doar în aparatul frigorific de sus.

⚠ Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.

Dacă temperatura a fost mai mare de -18 °C pentru o perioadă mai îndelungată, alimentele se pot dezgheța sau decongela. Acest lucru scurtează termenul de valabilitate al alimentelor.

Verificați dacă alimentele nu sunt dezghețate sau decongelate. În acest caz, consumați alimentele cât mai repede posibil sau preparați-le (prin fierbere sau prăjire) înainte de a le congela din nou.

- Atingeți scurt ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

Pe afișaj apare în galben .

- Confirmați selecția cu OK.

Simbolul se aprinde portocaliu în modul de setare ⚙.

Temperatura presetată de -2 °C se setează singură.

Ce alimente sunt depozitate optim în ce interval de temperatură se găsesc în capitolul Depozitarea alimentelor în aparatul frigorific suplimentar“.

Comutați de la aparatul frigorific suplimentar la aparat frigorific

Temperatura poate fi setată de la -15 °C la -26 °C.

Asigurați-vă că alimentele depozitate anterior sunt scoase din sertare.

Introduceți alimente în zona de congelare abia după ce temperatura este suficient de scăzută (min. -18 °C).

- Atingeți scurt ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

Pe afișaj apare în galben .

- Confirmați selecția cu OK.

Simbolul se aprinde alb în modul de setare ⚙.

- Pentru a ieși din setări, apăsați pe ⮌ sau *OK*.
- Atingeți afișajul temperaturii aparatului frigorific.

Temperatura presetată de -15 °C se setează singură.

- Glisați spre dreapta pe ecran până când -18 °C se afișează pe mijloc.
- Pentru a confirma, atingeți temperatura dorită pe afișaj.

Afișajul de temperatură trece din nou la afișarea valorii reale a temperaturii de răcire și a temperaturii de congelare înregistrate momentan în aparat.

Conectarea la rețea

Aparatul dumneavoastră frigorific este dotat cu un modul Wi-Fi integrat. Modulul Wi-Fi permite conectarea la rețeaua dumneavoastră de acasă și utilizarea aplicației Miele pe un dispozitiv mobil.

După prima conectare a aparatului frigorific la rețeaua Wi-Fi, conexiunea va fi restabilită automat la fiecare repornire a aparatului frigorific.

Asigurați-vă că în locul de instalare al aparatului frigorific există o rețea Wi-Fi cu un semnal suficient de puternic.

Prin integrarea aparatului frigorific în rețeaua dumneavoastră Wi-Fi consumul de energie crește inclusiv atunci când aparatul frigorific este oprit.

Caracteristici inteligente suplimentare disponibile prin intermediul aplicației Miele*

Prin intermediul aplicației Miele vă bucurați de acces la o varietate mare de opțiuni inteligente, precum:

- Obținerea informațiilor de stare
- Utilizarea funcțiilor suplimentare practice
- Instalarea actualizărilor de software oferite periodic de Miele pentru a vă menține aparatul frigorific la cel mai înalt nivel de funcționare.

Mai multe detalii despre caracteristicile suplimentare inteligente sunt disponibile pe site-ul web Miele, în Apple App Store® sau în Google Play Store™.

* Ofertă digitală suplimentară de la Miele & Cie. KG. Gama de funcții poate varia în funcție de model și țară. Trebuie să acceptați Termenele și condițiile generale și Politica de confidențialitate privind produsele și serviciile digitale Miele din aplicația Miele. Miele își rezervă dreptul de a modifica sau întrerupe în orice moment ofertele digitale.

Efectuarea primei conectări la rețea

- Atingeți simbolul ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe afișaj, până când în centru apare simbolul ⌂.
- Atingeți simbolul ⌂.
- Atingeți metoda de conectare dorită (aplicație sau WPS).

După realizarea cu succes a conexiunii, pe afișaj apare simbolul ᯤ.

În cazul în care conexiunea nu a putut fi efectuată, apare simbolul ⊗.

- Reporniți procesul.
- Pentru a părăsi setările, atingeți simbolul ⮌.

Dezactivarea conexiunii Wi-Fi

- Atingeți simbolul ⚙.
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când simbolul ⌂ apare în centru.
- Atingeți simbolul ⌂.

- Pentru a dezactiva conexiunea Wi-Fi, apăsați scurt pe simbolul .

Apare simbolul .

- Pentru a părăsi setările, atingeți simbolul .

Activarea conexiunii Wi-Fi

- Atingeți simbolul .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când simbolul apare în centru.
- Atingeți simbolul .
- Pentru a activa conexiunea Wi-Fi, apăsați pe simbolul .

Apare simbolul .

- Pentru a părăsi setările, atingeți simbolul .

Atunci când conexiunea Wi-Fi este activă, pe afișaj se aprinde simbolul .

Resetarea configurării rețelei

- Atingeți simbolul .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe afișaj, până când în centru apare simbolul .
- Atingeți simbolul .
- Glisați spre dreapta pe ecran până când simbolul apare în centru.
- Atingeți simbolul .
- Atingeți simbolul .
- Pentru a părăsi setările, atingeți simbolul .

Toate setările efectuate și toate datele introduse sunt resetate.

Conexiunea WLAN a fost dezactivată, iar simbolul de pe afișajul de pornire se stinge.

Resetați configurarea rețelei atunci când eliminați ca deșeu sau vindeți aparatul frigorific sau când puneți în funcțiune un aparat frigorific la mâna a doua. Toate datele personale vor fi șterse din aparatul frigorific. În plus, un proprietar anterior nu mai poate accesa datele din aparatul frigorific.

Modificarea volumului semnalelor sonore /

Puteți modifica volumul semnalelor sonore (de ex. de la alarma ușii sau alarma în caz de erori). Sau puteți dezactiva semnalele sonore dacă vă deranjează.

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .
- Selectați volumul dorit glisând spre stânga sau spre dreapta pe bara cu segmente.
- Confirmați volumul dorit, apăsând scurt pe bara cu segmente.

În cazul semnalelor sonore oprite apare .

Modificarea luminozității afișajului

Puteți adapta intensitatea luminoasă a afișajului la condițiile de luminozitate ale mediului ambiental.

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

- Selectați nivelul de luminozitate dorit glisând spre stânga sau spre dreapta pe bara cu segmente.
- Confirmați nivelul dorit de luminozitate, apăsând scurt pe bara cu segmente.

Dezactivare regim demonstrativ

Regimul demonstrativ este conceput pentru reprezentanțele care doresc să demonstreze funcționarea aparatului frigorific fără a porni răcirea. Nu aveți nevoie de această setare pentru uz casnic.

Dacă regimul demonstrativ a fost activat din fabricație, pe afișajul Start apare .

- Atingeți scurt .
- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

După ce regimul demonstrativ a fost dezactivat, aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.

Revenirea la setările din fabricație

Toate setările aparatului frigorific revin la setările din fabricație (Setări consultați capitolul „Descrierea dispozitivului“).

- Atingeți scurt .
- Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.
- Atingeți scurt .

Apare .

- Apăsați scurt *OK*.

Aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.

Informații

Pe afișaj sunt indicate date ale dispozitivului (denumirea modelului și numărul de fabricație).

Pregătiți datele acestui aparat:

- pentru integrarea aparatului frigorific în rețeaua dumneavoastră WiFi (consultați capitolul „Setări suplimentare“, secțiunea „Miele@home“) (în funcție de model).
- pentru semnalarea unei defecțiuni la Serviciul de asistență tehnică Miele (consultați capitolul „Serviciul de asistență tehnică“).
- pentru a solicita informații din baza de date EPREL (consultați capitolul „Serviciul pentru clienți“).

Indicator de înlocuire filtru

După instalarea filtrului cu carbon (acesoriu opțional) inițial trebuie activat indicatorul de înlocuire filtru în modul setări .

Indicatorul de înlocuire filtru vă amintește la nivelul afișajului că trebuie înlocuit filtrul cu carbon la fiecare 6 luni (consultați capitolul „Curățare și Întreținere“, secțiunea „Schimbarea filtrului cu carbon“).

Mod curățare

Modul curățare facilitează curățarea din zona frigider (consultați capitolul „Curățare și Întreținere“). Iluminatul interior rămâne pornit, chiar dacă aparatul frigorific este oprit. Semnalele acustice și optice vor fi oprite.

Modul curățare activat apare la nivelul afișajului.

După curățare, modul curățare trebuie dezactivat. Dacă ușa dispozitivului este închisă pentru mai mult de 10 minute, modul curățare se oprește în mod automat.

Îndepărtarea etichetei cu date tehnice din interiorul aparatului frigorific nu este permisă. Aceasta este necesară în caz de defecțiune.

Aveți grijă să nu pătrundă apă la componentele electronice sau la sistemul de iluminat.

⚠ Pericol de deteriorare din cauza pătrunderii umidității.
Aburul degajat de un aparat de curățat cu aburi poate deteriora materialele plastice și componentele electrice.
Nu utilizați un aparat de curățat cu aburi pentru a curăța aparatul frigorific.

Dezgheţarea

Frigiderul și sertarul DailyFresh

Frigiderul și sertarul DailyFresh se dezgheață automat.

În timpul funcționării compresorului, în funcție de funcțiile active, pe peretele din spate al zonei frigider se poate forma brumă și stropi de apă. Nu este nevoie să îndepărtați bruma sau picăturile de apă.

Condensul este scurs printr-un canal și prin orificiul de drenare în sistemul de evaporare al aparatului frigorific. Căldura din compresor evaporă automat apa condensată.

Congelatorul

Combina frigorifică este dotată cu un sistem „NoFrost“, care dezgheață automat congelatorul.

Indicații privind agenții de curățare

În interiorul aparatului utilizați doar agenți de curățare și întreținere care nu afectează alimentele.

Pentru a preveni deteriorarea suprafețelor aparatului dumneavoastră, în timpul curățării, **nu** folosiți

- agenți de curățare care conțin sodă, amoniac, acizi sau cloruri
- agenți de curățare cu compuși anticalcar
- agenți de curățare abrazivi (de ex. pulbere sau lichid abraziv de curățare și pietre abrazive)
- agenți de curățare pe bază de solvenți
- agenți de curățare pentru inox
- detergenți pentru mașini de spălat vase
- spray-uri pentru cuptoare
- detergenți pentru curățat sticla
- perii și bureți duri și abrazivi (de ex. bureți pentru curățarea oalelor)
- radiere speciale de îndepărtat mizeria
- răzuitoare metalice ascuțite

Recomandăm pentru curățare un burete curat, apă călduță și puțin detergent de vase pentru spălare manuală.

Pregătirea combinei frigorifice în vederea curățării

Curățarea exclusiv a frigiderului:

Utilizați modul de curățare .

- Scoateți alimentele din frigider și depozitați-le într-un loc cu o temperatură scăzută.
- Dacă este necesar, scoateți toate piesele detașabile pentru a le curăța.

Curățarea zonei de congelare/întregii combine frigorifice:

■ Opriți combina frigorifică.

Pe afișaj apare simbolul ⏻, iar procesul de răcire este oprit.

■ Scoateți alimentele din zona de congelare/combina frigorifică și depozitați-le într-un loc cu o temperatură scăzută.

■ Dacă este necesar, scoateți toate piesele detașabile pentru a le curăța.

Curățarea spațiului interior

Curățați aparatul frigorific regulat, cel puțin o dată pe lună.

Dacă murdăria se fixează, devine imposibil de înlăturat în anumite cazuri.
Suprafețele se pot decolora sau deteriora.
Ștergeți imediat orice murdărie.

■ Curățați **spațiul interior** cu o lavetă curată, cu apă călduță și puțin detergent lichid de vase.

■ După curățare, clătiți cu apă curată, iar apoi uscați totul cu o lavetă.

■ Curățați canalul de condens și orificiul de drenare folosind un pai sau un obiect asemănător.

■ Pentru a vă asigura că aparatul frigorific este ventilat suficient și pentru a evita dezvoltarea mirosurilor neplăcute, lăsați-l deschis pentru încă o scurtă perioadă de timp.

Curățare manuală sau în mașina de spălat vase a accesoriilor

Următoarele componente trebuie curățate doar **manual**:

- panourile sau barele din inox
- raftul cu reglare fină
- elementele de plastic ale raftului cu suport rotativ (FlexiTray)
- raftul cu opritoare
- toate sertarele și capacele lor (disponibile în funcție de model)
- grilajul variabil pentru sticle (disponibil ca accesoriu suplimentar opțional)
- cutia de sortare (disponibila ca accesoriu suplimentar)

Următoarele componente sunt **potrivite pentru mașina de spălat vase**:

⚠ Pericol de deteriorare din cauza temperaturii prea ridicate în mașina de spălat vase.
Unele piese ale aparatului frigorific pot deveni inutilizabile, de ex. prin deformare, ca urmare a spălării în mașina de spălat vase la temperaturi de peste 55 °C.
Pentru componentele adecvate pentru curățare în mașina de spălat vase, selectați doar programe cu maximum 55 °C.

Prin contactul cu coloranții naturali care se găsesc de ex. în morcovi, roșii și ketchup, componentele de plastic își pot schimba culoarea în mașina de spălat vase. Această modificare a culorii nu influențează stabilitatea componentelor.

- suportul pentru sticle, tăvița pentru ouă
- rezervorul de apă cu capac
- rafturile de pe ușă și rafturile pentru sticle de pe ușa dispozitivului (fără panou din inox)
- rafturile (fără bare și fără opritoare)

- șine de ghidare pentru rafturile de pe ușă cu reglare fină
- plăcile din sticlă (fără bare de protecție)
- partiția glisantă a compartimentului pentru cuburi de gheață
- suportul pentru filtrul cu carbon (disponibil ca accesoriu suplimentar)

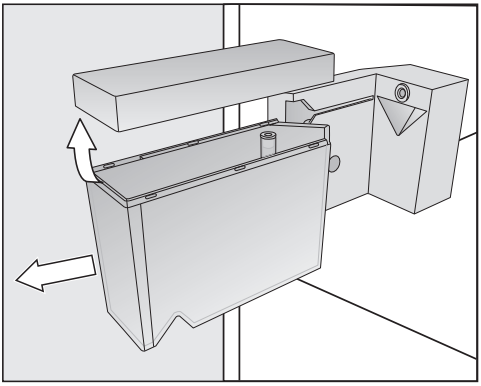
Îndepărtarea și dezasamblarea accesoriilor pentru curățare

Scoaterea și dezasamblarea rezervorului de apă

⚠ Pericol pentru sănătate ca urmare a apei contaminate.

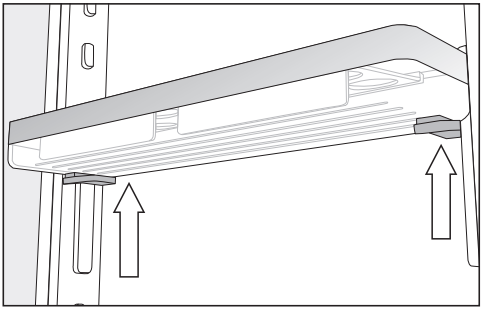
Apa care stă mai multe zile în rezervorul de apă sau în conductele de apă se poate contamina și vă poate pune în pericol sănătatea.

Curățați rezervorul de apă și umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă de băut dacă aparatul frigorific sau aparatul frigorific a fost oprit pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de 48 de ore).



- Scoateți rezervorul de apă, trăgându-l în față.

Scoateți raftul cu reglare fină



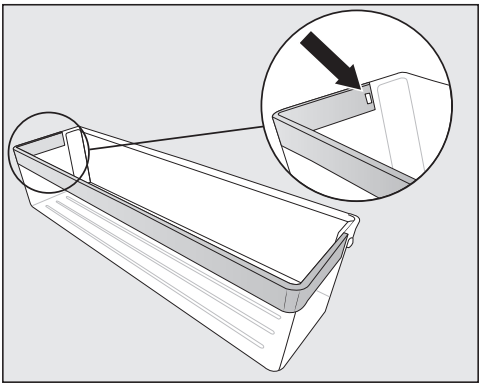
- Prindeți raftul cu ambele mâini, apăsați butoanele gri de sub raft de ambele părți și împingeți raftul în sus pe șinele de ghidare.
- Scoateți șina de ghidare din came.
- După curățare, așezați șina de ghidare în poziția dorită și așezați a doua șină de ghidare în paralel cu prima șină pe partea opusă.
- Glisați din nou raftul pe șinele de ghidare de sus în jos.

Dezasamblarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle

Îndepărtați panoul din inox înainte de a curăța rafturile de pe ușă/raftul pentru sticle la mașina de spălat vase.

Pentru a scoate panoul din inox, procedați după cum urmează:

- Așezați rafturile de pe ușă/raftul pentru sticle pe blatul de bucătărie.



- Apăsați clema de contact din locaș. Acum panoul se desface complet de pe raft.
- După curățarea panoului din inox, fixați-l în ordine inversă pe raftul pentru ușă.

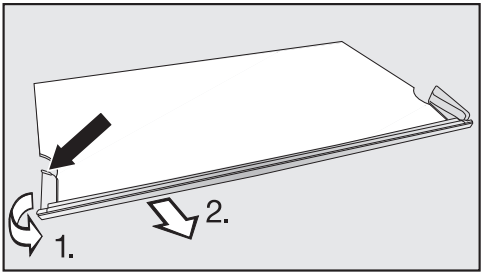
Dezasamblarea raftului/raftului cu iluminare

⚠ Pericol de deteriorare din cauza curățării incorecte.
Bara de inox cu iluminat LED se deteriorează dacă o introduceți în apă pentru a o curăța.
Curățați bara din inox cu iluminat LED, cu o cârpă umedă.

Înlăturați bara din inox sau bara din inox cu iluminat LED înainte de a curăța raftul.

- Așezați raftul cu partea superioară în jos pe blatul de bucătărie, pe un strat moale al suprafeței de lucru (de ex. un prosop pentru vase).

⚠ Pericol de deteriorare din cauza manipulării incorecte.
La detașarea barei de inox cu iluminat LED, contactele de metal se pot deteriora.
Aceste contacte din colțul din față stânga alimentează cu curent electric sistemul de iluminat cu LED. Desfaceți mai întâi partea fără contacte.



- Prindeți de punctul cel mai din spate al cadrului de plastic de pe partea stângă a barei din inox.

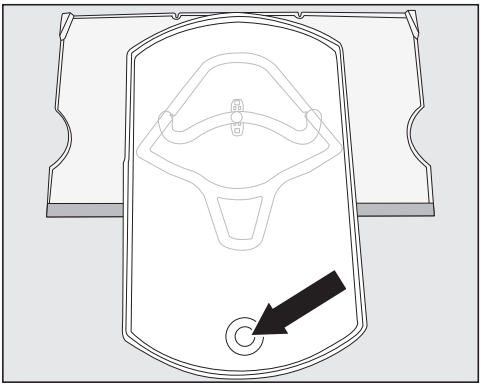
1. Scoateți cadrul de plastic de pe raft și
2. în același timp detașați bara. Acum se desface și partea opusă.

- După curățare, fixați bara din inox în ordine inversă la loc pe raft.

Dezasamblarea raftului cu suport rotativ (FlexiTray)

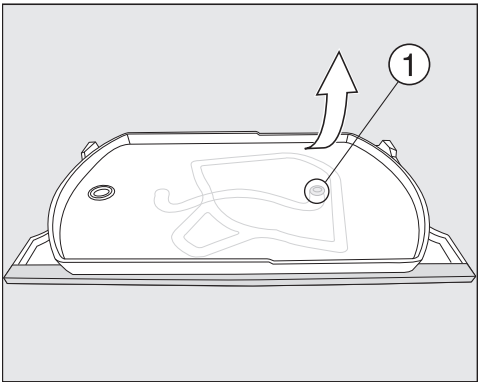
⚠ Pericol de vătămare prin căderea bazei de sticlă.
La îndepărtarea raftului, suportul rotativ poate ieși, baza de sticlă din tavă poate cădea și se poate sparge.
Țineți ferm suportul rotativ atunci când o scoateți.

- Așezați raftul pe un suport moale (de ex. un prosop pentru vase) pe blatul de bucătărie.



- Rotiți tava înainte. Ridicați raftul de sticlă de jos prin deschidere și scoateți-l.
- Întoarceți tava înapoi la poziția inițială pe raft.

Puteți detașa tava de pe raft numai dacă tava a fost întoarsă în poziția sa inițială pe raft. Capul de conectare trebuie să fie în poziția finală rotundă a ghidajului de rulare ①.



- Țineți raftul inferior în dreapta sus și trageți tava cu forță din raft.

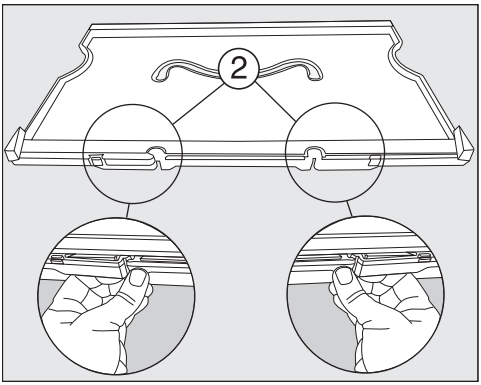
Capul de conectare de pe tavă este eliberat din poziția finală rotundă a ghidajului de rulare ①.

Acum puteți dezasambla și curăța toate componentele.

Există o placă de sticlă sub raft, care este asigurată prin cleme de prindere② la marginea exterioară a raftului.

Placa de sticlă poate fi, de asemenea, îndepărtată pentru curățare ulterioară, după cum este descris mai jos:

- Întoarceți raftul astfel încât capacul din inox să fie în spate și marginea frontală să iasă ușor peste blatul de lucru.

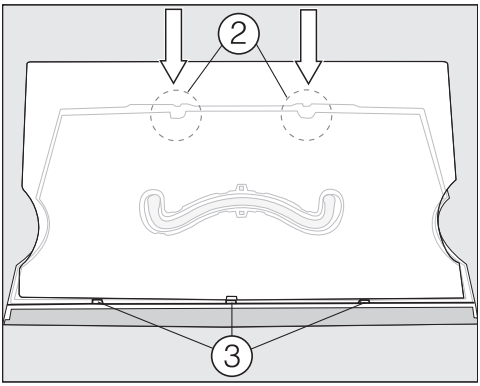


- Deblocați clemele de prindere② și ridicați raftul.

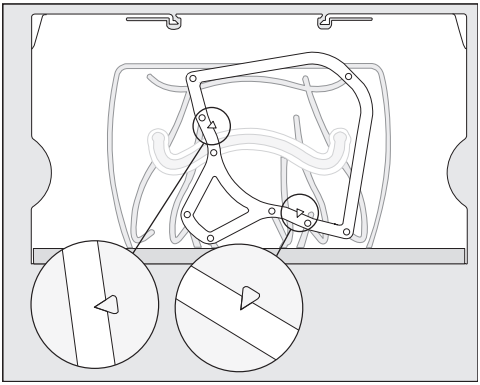
Placa de sticlă este eliberată. Ambele componente pot fi acum curățate.

Asamblați raftul cu suport rotativ (FlexiTray)

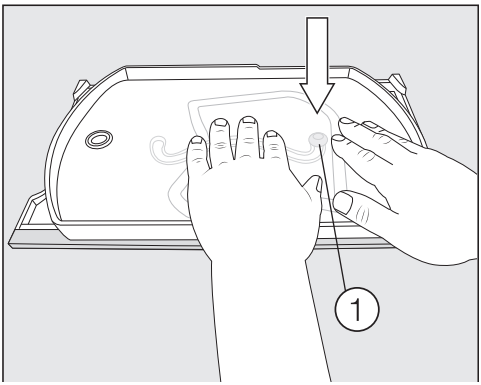
- Așezați raftul din plastic pe blatul de lucru astfel încât locașul să fie deasupra și capacul din oțel inoxidabil să fie în față.



- Mai întâi așezați placa de sticlă în caneluri③ și apoi fixați-o în clemele de prindere②.
- Întoarceți raftul astfel încât suprafața din plastic să fie orientată în sus.



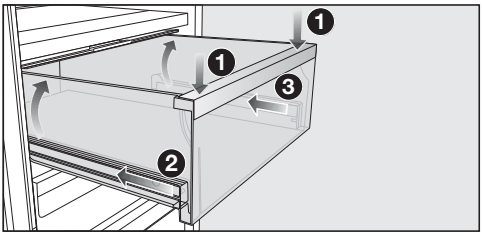
- Așezați cadrul pe raft astfel încât vârfurile săgeților reliefate pe raft să se încadreze în orificiile ascuțite de pe cadru.



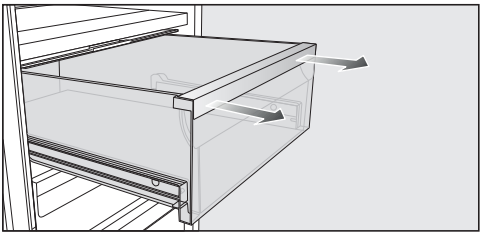
- Luați tava cu capul de conectare îndreptat în jos și apăsați capul de conectare cu forță în poziția finală rotundă a ghidajului de rulare ①.
- Așezați raftul de sticlă înapo pe tavă.

Scoaterea sertarelor din frigider

- Trageți sertarul până la jumătate.



- Apăsați sertarul în partea din față până când acesta se ridică în partea din spate ❶. Apăsați și mențineți sertarul în jos.
- Acum împingeți cu atenție ❷ din stânga și apoi ❸ din dreapta cu aproximativ 2 cm.



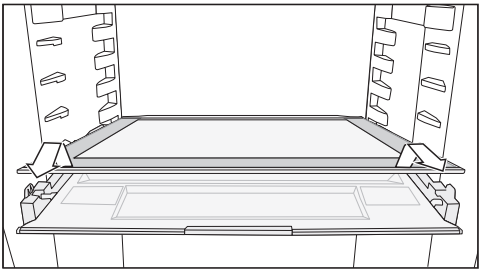
- Trageți sertarul în față cu ambele mâini.

Apoi împingeți la loc șinele telescopice. Astfel puteți evita avarierea lor.

Montarea sertarelor

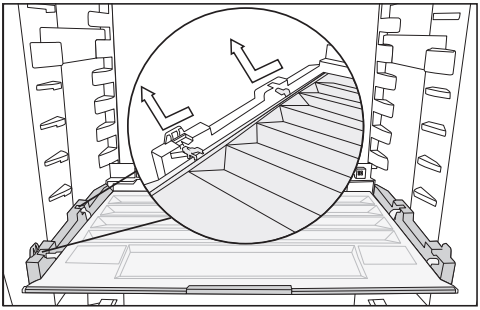
- Așezați sertarul pe șinele telescopice introduse complet.
- Împingeți sertarul în frigider până se fixează în poziție.

Scoaterea plăcii de separare



- Scoateți placa de separare.
- După curățare împingeți placa de separare înapoi înăuntru.

Scoaterea capacului compartimentului



- Ridicați ușor capacul și trageți-l în față.
- După curățare împingeți capacul înapoi în locașul său.

Scoaterea sertarelor și plăcilor de sticlă din aparat frigorific

Scoaterea sertarului de pe șinele telescopice

- Trageți sertarul în afară până la opritor.
- Apucați sertarul din părțile laterale cât mai din spate și ridicați-l mai întâi în sus, apoi înspre dvs.

Apoi împingeți la loc șinele telescopice. Astfel puteți evita avarierea lor.

Introducerea sertarului

- Așezați sertarul pe șinele telescopice introduse complet.
- Împingeți sertarul în aparat frigorific până se fixează în poziție.

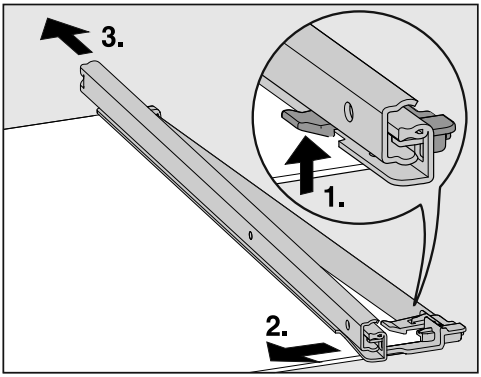
Scoaterea sertarului inferior

- Trageți sertarul în timp ce ridicați partea din față.

Scoateți placa de sticlă

- Trageți în afară placa de sticlă împreună cu șinele telescopice.

Scoateți șinele telescopice de pe placa de sticlă

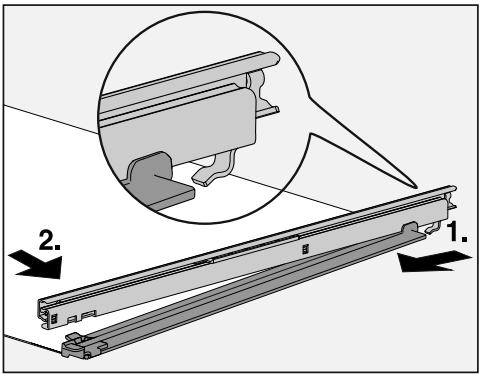


■ Scoateți șina telescopică:

1. Împingeți cârligul de prindere în sus.
2. Împingeți șina telescopică în lateral.
3. Scoateți șina telescopică împingând-o în spate.

■ Scoateți bara de protecție din spate și din față de pe placa de sticlă.

■ După curățare, fixați barele de protecție la loc pe placa de sticlă.



■ Fixați șinele telescopice la placa de sticlă:

1. Pentru aceasta, așezați șina telescopică în spate și agățați-o.
2. Apoi blocați cârligul de prindere în față.

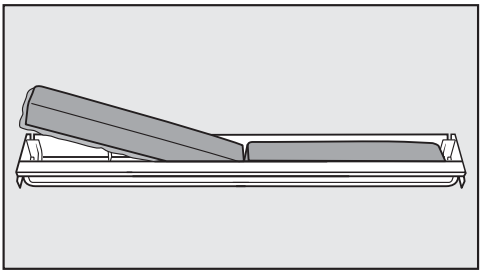
Schimbarea filtrului Active AirClean (filtru cu carbon)

Puteți achiziționa filtre Active AirClean noi de la Serviciul pentru clienți Miele, de la distribuitor sau de pe magazinul online Miele.

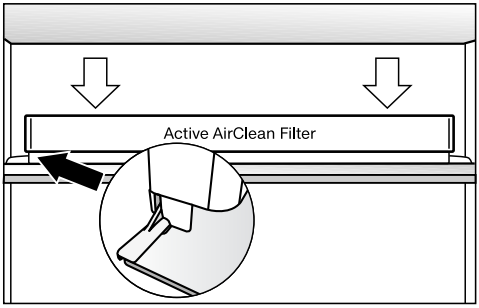
■ Trageți în sus suportul filtrelor cu carbon, pentru a-l scoate de pe raft.

Filtrele cu carbon utilizate nu trebuie să atingă peretele posterior din aparat, deoarece se pot lipi de acesta ca urmare a umezelii.

Introduceți adânc noile filtre în suport, astfel încât să nu iasă în afară peste marginea suportului.



■ Scoateți cele două filtre vechi din suport și introduceți filtrele noi, având marginea proeminentă îndreptată în jos.



■ Așezați suportul în mijlocul barei de protecție din spate a oricărui raft, astfel încât să se fixeze în poziție.

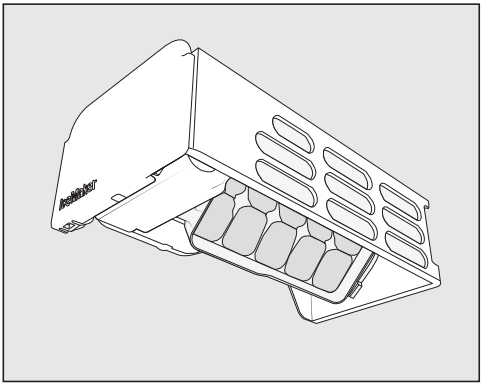
Confirmarea înlocuirii filtrului Active AirClean

■ Atingeți simbolul de pe afișaj.

dispare de pe afișaj, iar contorul de timp este resetat.

Curățarea tăvii pentru cuburi de gheață

Tava pentru cuburi de gheață **nu** este detașabilă și, prin urmare, trebuie poziționată în poziția de curățare.



Curățați tava pentru cuburi de gheață:

- înainte de dezactivarea dispozitivului pentru preparat cuburi de gheață pentru o perioadă mai lungă de timp.
- Resturile de gheață și de apă trebuie îndepărtate regulat.

Setarea poziției de curățare a tăvii pentru cuburi de gheață

Înainte de setarea poziției de curățare a tăvii pentru cuburi de gheață, aveți în vedere următoarele:

- Dispozitivul de preparat cuburi de gheață a fost pornit.
- Sertarul de cuburi de gheață este gol și introdus complet.

■ Atingeți scurt .

■ Glisați spre stânga sau spre dreapta pe ecran până când se afișează pe mijloc.

- Atingeți scurt ⓐ.

Acum va dura ceva timp până când tava pentru cuburi de gheață se va poziționa în poziția de curățare.

Atunci când tava pentru cuburi de gheață nu se mai mișcă, pe afișaj apare simbolul ✓.

- Pentru a ieși din setări, apăsați pe ⮌.
- Scoateți sertarul de cuburi de gheață.
- Curățați tava pentru cuburi de gheață și sertarul de cuburi de gheață cu apă călduță și puțin detergent. Clătiți bine cu apă curată apoi ștergeți cu o lavetă.
- Așezați la loc sertarul de cuburi de gheață.
- După curățare, apăsați scurt pe mesajul de informare ✓.

Veți auzi cum se rotește tava pentru cuburi de gheață înapoi în poziția inițială.

Curățarea garniturii de etanșare a ușii

⚠ Pericol de deteriorare din cauza curățării incorecte.
Dacă garnitura ușii este tratată cu uleiuri și grăsimi, garnitura ușii poate deveni poroasă.
Nu tratați cu uleiuri sau grăsimi garnitura de etanșare a ușii.

- Garnitura de etanșare a ușii trebuie curățată în mod regulat cu apă curată și apoi ștearsă bine cu o cârpă.

Curățarea spațiilor de ventilare

- Curățați regulat spațiile de ventilare folosind o perie de praf sau aspiratorul (utilizați de ex. peria de aspirare pentru aspiratoare Miele).

După curățare

- Repuneți toate rafturile și accesoriile în aparat.
- Dacă este necesar, porniți din nou aparatul.
- Dacă este cazul, opriți modul Curățare ✋ al frigiderului.
- Activați funcția SuperFrost ❄ pentru un timp, astfel încât congelatorul să se răcească rapid.
- Activați funcția SuperCool ❄ pentru un timp, astfel încât frigiderul să se răcească rapid.
- Repuneți alimentele în compartimentul frigider.
- Împingeți sertarele cu produsele congelate în congelator de îndată ce temperatura din congelator este destul de scăzută.
- Opriți prematur funcția SuperCool ❄ imediat ce alimentele sau băuturile sunt suficient de reci.
- Dezactivați funcția SuperFrost ❄ de îndată ce în zona congelator se atinge o temperatură constantă de minimum -18 °C.
- Închideți ușile.

Remedierea problemelor

Puteţi remedia singur majoritatea defecţiunilor şi erorilor. În multe cazuri, puteţi economisi timp şi bani prin faptul că nu trebuie să contactaţi service-ul.

La www.miele.ro/support/customer-assistance veţi primi informaţii suplimentare cu privire la modul de remediere a defecţiunilor.

Până la remedierea deranjamentului, încercaţi să nu deschideţi aparatul, pentru a menţine la minimum pierderea de temperatură rece.

Probleme generale cu aparatul

Problemă	Cauză posibilă şi remediere
Aparatul frigorific nu răceşte.	Aparatul frigorific nu este pornit. ■ Porniţi aparatul.
	Ştecherul de reţea nu este introdus corect în priză sau fişa aparatului nu este introdusă corect în priza aparatului. ■ Introduceţi fişa de reţea în priză şi fişa de alimentare a aparatului, în priza acestuia.
	Siguranţa principală a instalaţiei din locuinţă s-a decuplat. Aparatul, tensiunea electrică din locuinţă sau un alt aparat ar putea fi defecte. ■ Contactaţi un electrician profesionist sau serviciul pentru clienţi Miele.
Compresorul funcţionează continuu.	Aceasta nu este o eroare. Pentru a economisi energie, atunci când nu este nevoie de temperaturi foarte joase, compresorul funcţionează la viteză redusă. Astfel creşte durata de funcţionare a compresorului.
Compresorul se cuplează tot mai des şi pentru prea mult timp, temperatura în aparat este prea scăzută.	Uşile aparatelor au fost deschise frecvent sau au fost depozitate cantităţi mari de alimente. ■ Deschideţi uşile aparatului doar la nevoie şi pentru cât mai puţin timp posibil.
	Nu închideţi complet uşile aparatului. Temperatura în combina frigorifică creşte.

Problemă	Cauză posibilă şi remediere
	■ Verificaţi poziţia uşilor aparatului şi ajustaţi uşile aparatului folosind şuruburile din balamalele uşilor, dacă este necesar.
	Uşile aparatului nu sunt închise corect. Dacă s-a format deja un strat gros de gheaţă, puterea de răcire scade, iar consumul de energie creşte. ■ Întotdeauna închideţi complet uşile aparatului. ■ Dezgheţaţi combina frigorifică la nevoie, şi curăţaţi-o.
	Temperatura ambientală este prea crescută. Cu cât este mai ridicată temperatura ambientală, cu atât compresorul rămâne cuplat mai mult timp. ■ Urmaţi instrucţiunile din capitolul „Instalare“, secţiunea „Locul instalării“.
	Spaţiile de ventilare sunt acoperite ori prăfuite. ■ Nu acoperiţi spaţiile de ventilare. ■ Înlăturaţi regulat praful din spaţiile de ventilare.
	În cazul aparatelor încorporabile: combina frigorifică nu a fost încastrată corect în nişă. ■ Instalaţi combina frigorifică în conformitate cu instrucţiunile de instalare.
Temperatura din aparatul frigorific este prea ridicată. Alimentele congelate (în funcţie de model) se pot dezgheţa.	Aceasta nu este o eroare. Temperatura programată este prea ridicată. ■ Corectaţi setarea temperaturii. ■ Verificaţi încă o dată temperatura după 24 de ore.
	Temperatura ambientală pentru care a fost configurată combina frigorifică a scăzut sub valoarea setată. Compresorul porneşte mai rar dacă temperatura ambientală este prea scăzută. Temperatura în aparatul frigorific creşte. ■ Urmaţi instrucţiunile din capitolul „Instalare“, secţiunea „Locul instalării“. ■ Creşteţi temperatură ambientală.

Remedierea problemelor

Problemă	Cauză posibilă şi remediere
Aparatul frigorific are depuneri de gheaţă sau în interiorul aparatului frigorific se formează condens. Este posibil ca uşa dispozitivului să nu se închidă corect.	Garnitura de etanşare a uşii a ieşit din canelură. ■ Verificaţi dacă garnitura de etanşare a uşii este poziţionată corect în canelură.
	Garnitura de etanşare a uşii este deteriorată. ■ Verificaţi dacă garnitura de etanşare a uşii este deteriorată.
Garnitura de etanşare a uşii este deteriorată sau trebuie înlocuită.	Nu aveţi nevoie de unelte pentru a înlocui garnitura de etanşare a uşii. ■ Înlocuiţi garnitura de etanşare a uşii. Aceasta poate fi achiziţionată de la reprezentanţă sau de la Serviciul Clienţi.
Alimentele s-au lipit între ele prin congelare.	Ambalajul alimentelor nu era uscat atunci când le-aţi introdus în aparatul frigorific. ■ Folosiţi un instrument bont, precum coada unei linguri, pentru a le desface cu grijă.
Nu se aude nicio alarmă, deşi uşa aparatului stă deschisă de mai mult timp.	Aceasta nu este o defecţiune. Alarma a fost oprită din modul Setări. Dacă doriţi să reporniţi alarma acustică: ■ Atingeţi simbolul ⚙. ■ Glisaţi spre stânga sau spre dreapta pe afişaj, până când în centru apare simbolul 🔕. ■ Atingeţi simbolul 🔕. ■ Selectaţi volumul dorit glisând spre dreapta pe bara cu segmente. ■ Confirmaţi setarea dorită atingând diagrama cu bare. Dacă semnalele de avertizare şi alarmele sonore sunt activate, simbolul 🔊 se aprinde portocaliu.

Mesaje afişate

Mesaj	Cauză posibilă şi remediere
Pe afişajul Start este aprins simbolul ▮, aparatul frigorific nu are putere de răcire, însă comenzile aparatului frigorific precum şi sistemul de iluminare interioară sunt funcţionale.	Este activat regimul demonstrativ. ■ Atingeţi simbolul ⏻. ■ Atingeţi simbolul ⚙. ■ Glisaţi spre stânga sau spre dreapta pe afişaj, până când în centru apare simbolul ▮. ■ Atingeţi simbolul ▮. După ce modul demonstrativ ▮ a fost dezactivat, aparatul frigorific se opreşte şi trebuie repornit.

Mesaj	Cauză posibilă şi remediere
Pe afişaj se aprinde, iar aparatul nu poate fi operat.	Funcţia de curăţare este încă activată. ■ Dezactivaţi din nou funcţia de curăţare apăsând scurt pe afişajul Start. ■ Atingeţi din nou scurt. Când funcţia de curăţare este dezactivată, simbolul luminează în alb. Aparatul frigorific începe din nou să răcească.
Pe afişaj nu apare nimic. Este negru.	Modul Sabat este activat. Sistemul de iluminare interioară rămâne dezactivat, iar aparatul frigorific răceşte. ■ Atingeţi scurt afişajul negru. Pe afişaj apare simbolul. ■ Atingeţi simbolul. Simbolul se aprinde portocaliu. ■ Atingeţi din nou scurt simbolul. Când modul Sabat este inactiv, simbolul se aprinde alb.
Pe afişaj se aprinde simbolul, iar aparatul frigorific nu poate fi acţionat.	Funcţia de blocare este activată. ■ Deblocaţi aparatul frigorific sau dezactivaţi complet funcţia de blocare.
La nivelul afişajului Start luminează simbolul şi se aude un semnal sonor.	Indicatorul de înlocuire fitru timestrip® vă aminteşte când filtrul cu carbon trebuie înlocuit. ■ Schimbaţi filtrul cu carbon din suport (consultaţi capitolul „Curăţare şi întreţinere“, secţiunea „Înlocuirea filtrului cu carbon (accesoriu opţional“)) şi confirmaţi înlocuirea filtrului cu carbon apăsând pe simbolul de pe afişaj. Simbolul dispare de pe afişajul Start.
Pe afişaj luminează galben şi se aude un semnal sonor.	Sertarul dispozitivului de preparat cuburi de gheaţă este plin. ■ Scoateţi şi goliţi sertarul.

Remedierea problemelor

Mesaj	Cauză posibilă şi remediere
Simbolul de pe afişajul de temperatură al frigiderului şi/sau al congelatorului se aprinde galben, este emis un semnal sonor de avertizare, iar sistemul de iluminare interioară se aprinde intermitent.	Alarma pentru uşă s-a activat. ■ Atingeţi timp de câteva secunde simbolul de pe afişaj. Semnalul sonor de avertizare se dezactivează, simbolul se stinge, iar sistemul de iluminare interioară se reactivează permanent. ■ Închideţi uşa aparatului.
Simbolul de pe afişajul de temperatură al congelatorului se aprinde roşu şi este emis un semnal sonor de avertizare.	Alarma de temperatură a fost activată, temperatura din zona congelatorului a crescut sau a scăzut faţă de temperatura setată. Motivele ar putea fi următoarele: – Uşa aparatului a fost deschisă frecvent. – A fost congelată o cantitate mare de alimente, fără a se activa funcţia de SuperFrost. – A avut loc o pană de curent mai îndelungată. – Aparatul frigorific este defect. ■ Atingeţi simbolul . Mesajul de avertizare a fost confirmat: simbolul se stinge, iar semnalul sonor de avertizare se dezactivează. Pe afişaj, temperatura cea mai ridicată înregistrată până la acel moment în zona congelatorului este afişată intermitent timp de aproximativ 1 minut. Apoi afişajul de temperatură comută pe temperatura actuală din congelator. Puteţi părăsi mai devreme afişajul temperaturii, în timp ce acesta clipeşte: ■ Atingeţi afişajul de temperatură al congelatorului. Cea mai înaltă temperatură afişată va fi ştearsă. Apoi, pe afişajul de temperatură va apărea din nou temperatura actuală din congelator. ■ Remediaţi starea de alarmă. ■ În funcţie de temperatura afişată, verificaţi starea alimentelor din aparat. Dacă s-au dezgheţat, preparaţi-le (prin fierbere sau prăjire) înainte de a le recongela.

Mesaj	Cauză posibilă şi remediere
Pe afişaj luminează galben şi se aude un semnal sonor.	Nu este suficient de multă apă în rezervorul de apă. ■ Umpleţi rezervorul de apă.
	Sertarul dispozitivului de preparat cuburi de gheaţă nu este închis corect. ■ Introduceţi dispozitivul de preparat cuburi de gheaţă corect în aparat.
	Rezervorul de apă nu este introdus complet. ■ Introduceţi rezervorul de apă astfel încât să fie poziţionat corect la locul său.
Simbolul de pe afişaj este aprins roşu şi este emis un semnal sonor de avertizare.	Este semnalată o pană de curent: temperatura din congelator a crescut excesiv în ultimele zile sau ore din cauza unei pene de curent sau a unei întreruperi a alimentării electrice. ■ Atingeţi simbolul . Mesajul de eroare a fost confirmat: simbolul se stinge, iar semnalul sonor de avertizare se dezactivează. Pe afişajul de temperatură al congelatorului, temperatura cea mai ridicată înregistrată până la momentul respectiv în zona de congelator este afişată intermitent timp de aproximativ 1 minut. Apoi afişajul de temperatură comută pe temperatura actuală din congelator. Puteţi părăsi mai devreme afişajul temperaturii, în timp ce acesta clipeşte: ■ Atingeţi afişajul de temperatură al congelatorului. Cea mai înaltă temperatură afişată va fi ştearsă. Apoi, pe afişajul de temperatură va apărea din nou temperatura actuală din congelator. Aparatul frigorific continuă să funcţioneze la ultima temperatură setată. ■ Remediaţi starea de alarmă. ■ În funcţie de temperatura afişată, verificaţi dacă nu cumva alimentele s-au dezgheţat parţial sau chiar complet. Dacă s-au dezgheţat, preparaţi-le (prin fierbere sau prăjire) înainte de a le recongela.

Remedierea problemelor

Mesaj	Cauză posibilă şi remediere
Simbolul ⚠ de pe afişaj se aprinde roşu şi apare un cod de eroare F cu cifre. De asemenea, este emis şi un semnal sonor de avertizare.	S-a produs o defecţiune. ■ Pentru a dezactiva semnalul sonor de avertizare, atingeţi scurt simbolul 🔇 de pe afişaj. ■ Contactaţi serviciul de asistenţă pentru clienţi. Pentru a raporta defecţiunea, aveţi nevoie nu doar de codul de defecţiune afişat, ci şi de codul modelului şi de numărul de serie al aparatului frigorific. Aceste informaţii puteţi să le vedeţi direct pe afişaj: ■ În acest scop, atingeţi simbolul **i**. Pe afişaj vor apărea datele necesare ale aparatului. Dacă confirmaţi cu simbolul ✓, veţi părăsi afişajul cu informaţii, iar codul de eroare va fi afişat din nou. Puteţi opri în orice moment aparatul frigorific direct de la mesajul de eroare.
Pe afişaj luminează roşu 🧊⚠ şi se aude şi un sunet de avertizare.	A apărut o defecţiune la dispozitivul de preparat cuburi de gheaţă. ■ Opriţi sunetul de avertizare atingând scurt pe afişaj 🧊⚠. ■ Contactaţi service-ul Miele.

Sistemul de iluminare interioară

⚠ Pericol de electrocutare de la componentele expuse şi parcurse de curent electric.
Dacă înlăturaţi capacul lămpilor puteţi ajunge în contact cu componentele parcurse de curent electric.
Nu înlăturaţi capacul lămpilor. Sistemul de iluminat LED se repară şi se înlocuieşte exclusiv de către serviciul pentru clienţi Miele.

⚠ Pericol de rănire ca urmare a sistemului de iluminat LED.
Acest sistem de iluminat corespunde grupei de risc RG 2. Atunci când capacul este defect, vă puteţi răni ochii.
Atunci când capacul lămpilor este defect, nu priviţi prin instrumente optice (o lupă sau alt instrument similar) direct în lumină, din imediata apropiere.

Problemă	Cauză posibilă şi remediere
Iluminatul interior nu funcţionează.	Aparatul frigorific nu este pornit. ■ Porniți aparatul.
	Modul Sabat este activat: Afișajul este negru și aparatul frigorific răcește. ■ Apăsați scurt *OK*. Pe afișaj apare . ■ Apăsați scurt *OK*. În cazul funcției mod Sabat activate apare un punct in colțul superior al afișajului •. ■ Apăsați scurt *OK*. În cazul funcției mod Sabat dezactivate se aprinde punctul din colțul superior al afișajului.
	Iluminatul interior se dezactivează automat din cauza supraîncălzirii, după aprox. 15 minute de când ușa aparatului stă deschisă. Dacă nu acesta este motivul dezactivării, există o defecțiune. ■ Contactați Serviciul Clienți.
Iluminatul LED al unui raft nu funcţionează.	Raftul nu stă corect pe suportul raftului. ■ Verificați așezarea corectă a raftului pe suportul raftului: Raftul are în colțul din stânga față contacte metalice, pentru alimentarea cu energie a sistemului de iluminat LED. ■ Introduceți raftul, până când se fixează cu un clic.
	Iluminatul LED de pe bara din inox este defect. ■ Înlocuiți bara din inox cu iluminare LED. Aceasta poate fi achiziționată de la Serviciul Clienți.

Remedierea problemelor

Problemă	Cauză posibilă şi remediere
Nu funcționează iluminatul LED de pe toate rafturile.	Prin sistemul de iluminat cu LED, lichidul s-a scurs pe un raft sau pe deschiderile pentru contact, în suportul din stânga. Oprirea de siguranță stinge iluminatul cu LED la toate rafturile. ■ Ştergeţi bara din inox cu iluminat LED cu o cârpă umedă, ștergeți-o sau lăsați-o să se usuce în afara aparatului frigorific. ■ Contactele trebuie să fie curate și uscate înainte de a introduce rafturile cu iluminat. ■ Introduceți raftul, până când se fixează cu un clic. ■ Închideți ușa aparatului. După redeschiderea ușii, iluminatul interior funcționează din nou.
	Dacă nu acestea sunt motivele, înseamnă că avem de-a face cu o defecțiune. ■ Contactați Serviciul Clienți.
Iluminatul interior se aprinde intermitent.	Aceasta nu este o eroare. Alarma pentru ușă s-a activat.

La www.miele.ro/service veţi găsi informaţii despre cum să remediaţi singur defecţiunile şi despre piesele de schimb Miele.

Contact în caz de defecţiuni

În cazul oricăror defecţiuni pe care nu le puteţi remedia dumneavoastră, vă rugăm să contactaţi reprezentanţa Miele sau serviciul pentru clienţi Miele.

Puteţi să contactaţi serviciul pentru clienţi Miele online prin intermediul link-ului www.miele.ro/service.

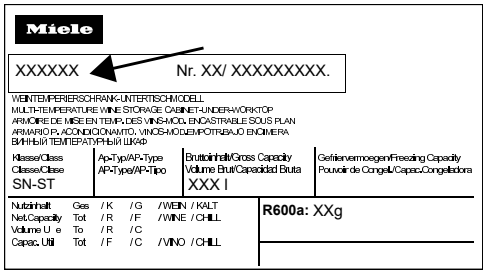
Datele de contact ale serviciului pentru clienţi Miele sunt trecute la finalul acestor documente.

Serviciul pentru clienţi are nevoie să ştie denumirea modelului şi numărul de fabricaţie (Fabr./SN/Nr.). Ambele informaţii le puteţi găsi pe eticheta cu date tehnice din interiorul aparatului frigorific de vin sau în modul de setare sub informaţiile°ℹ, în funcţie de model.

Baza de date EPREL

De la 1 martie 2021, informaţiile privind etichetarea consumul de energie şi cerinţele de proiectare ecologică pot fi găsite în baza de date a produselor europene (EPREL). Prin următorul link https://eprel.ec.europa.eu/ puteţi accesa baza de date a produselor. Aici vi se solicită să introduceţi indicatorul modelului.

Identificatorul modelului poate fi găsit pe plăcuţa de identificare din interiorul unităţii de refrigerare sau, în funcţie de model, în modul de setări, la rubrica informaţii ℹ.



Garanţie

Perioada de garanţie este de 2 ani.

Mai multe informaţii sunt disponibile în Condiţiile de garanţie livrate împreună cu produsul.

Informaţii

Declaraţie de conformitate

Miele declară prin prezenta că acest aparat frigorific corespunde Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al declaraţiei de conformitate UE este disponibil la una dintre următoarele adrese de internet:

- Produse, descărcare, pe www.miele.ro
- Puteţi efectua o solicitare de service, cere informaţii sau instrucţiuni de utilizare, la www.miele.ro/manual, indicând numele produsului sau numărul de serie al produsului.

Bandă de frecvenţă	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Putere maximă de emisie	< 100 mW

Drepturi de autor şi licenţe

Pentru utilizarea şi controlul modulului de comunicare, Miele foloseşte software-uri proprii sau externe neîncadrate în aşa-numitele condiţii de licenţiere Open Source. Aceste software-uri/componente software sunt protejate prin drepturi de autor. Autorizările Miele şi ale terţilor privind drepturile de autor trebuie respectate.

Modulul de comunicare integrat în aparat conţine, de asemenea, componente software care sunt transmise în condiţii de licenţă open source. Puteţi accesa componentele Open Source incluse, împreună cu prevederile privind drepturile de autor aferente, copii ale respectivelor condiţii de licenţiere valabile, precum şi alte eventuale informaţii la nivel local, prin IP, prin intermediul unui browser web (http[s]://<ip adresse>/Licenses). Reglementările privind răspunderea şi garanţia pentru condiţiile de licenţiere Open Source indicate acolo se aplică numai raportat la respectivii titulari ai drepturilor.

România
Miele Appliances S.R.L.
Piața Presei Libere, nr. 3-5,
sector 1, București
Clădirea City Gate, Turnul sudic, etaj 5
Telefon 021 352 07 77 / 78 / 79
Fax 021 352 07 76
E-mail info@miele.ro

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germania

Miele

KFN 7785 ...

ro-RO

M.-Nr. 12 585 570 / 03 / 002